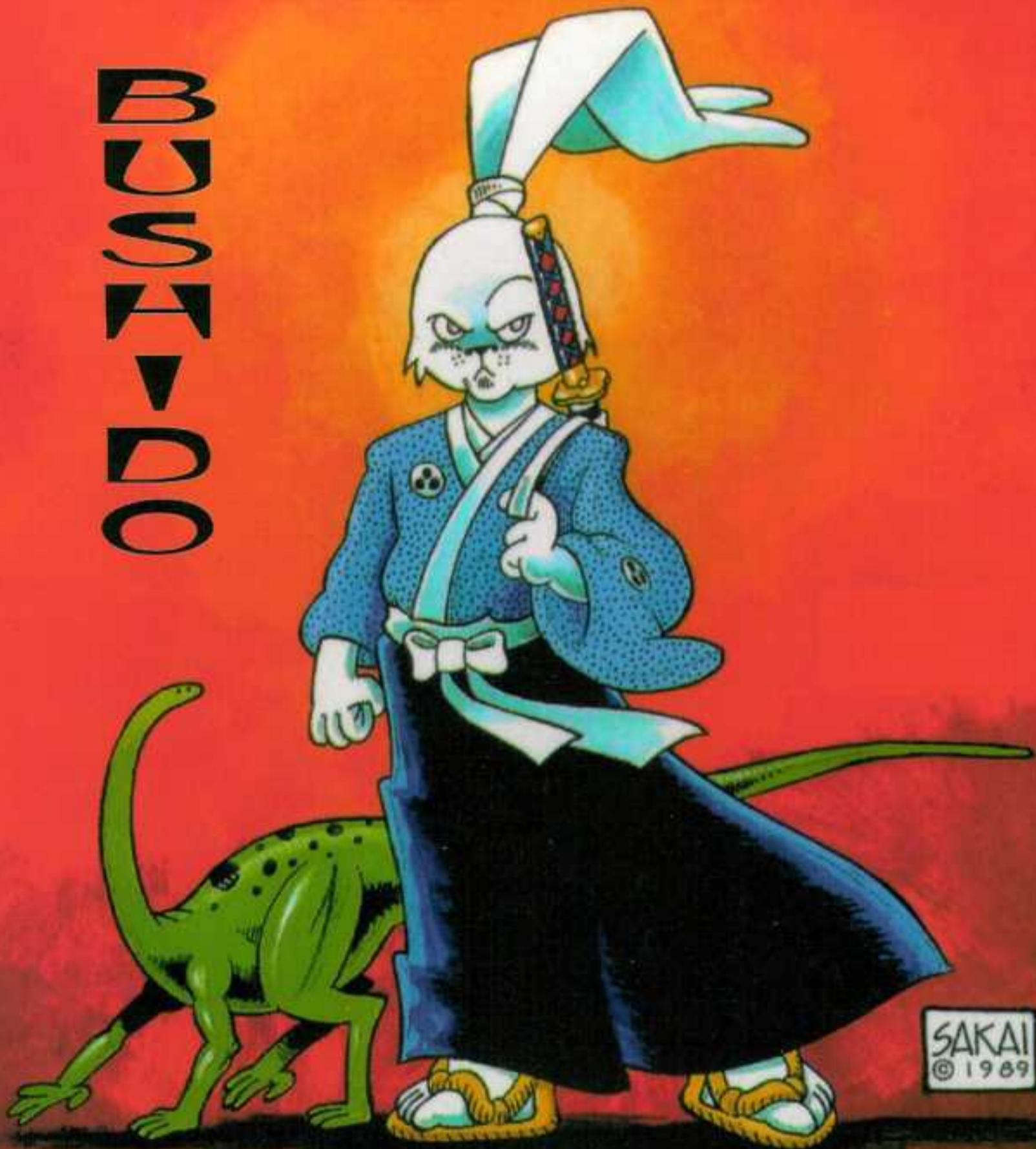


STAN SAKAI

USAGI YOJIMBO™

ODVUSCB



SAKAI
© 1989



SAKAI
©1968



1

Amor materno

AMOR MATERNO

USAGITM
YOJIMBO



(*) MULHER IDOSA.

EU ESPERO QUE VOCÊ NÃO SE IMPORTE SE EU PARTIR ANTES DE VOCÊ TERMINAR. TENHO QUE CHEGAR À VILA AO ANOITECER E MINHAS PERNAS JÁ NÃO SÃO TÃO ÁGEIS QUANTO ANTES. FOI BOM CONHECER VOCÊ, USAGI-SAN.

EU VOU PELO MESMO CAMINHO. DEIXE-ME ESCOLTAR A SENHORA. É O MÍNIMO QUE POSSO FAZER.

OBRIGADA, MAS EU SOU VELHA E NÃO QUERO ATRASAR VOCÊ.

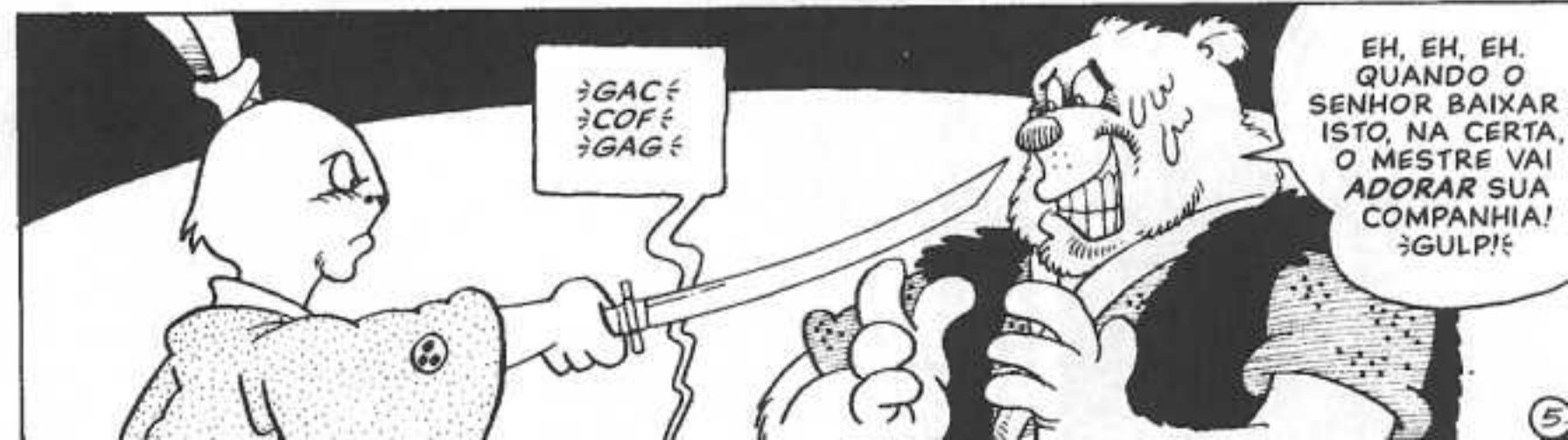
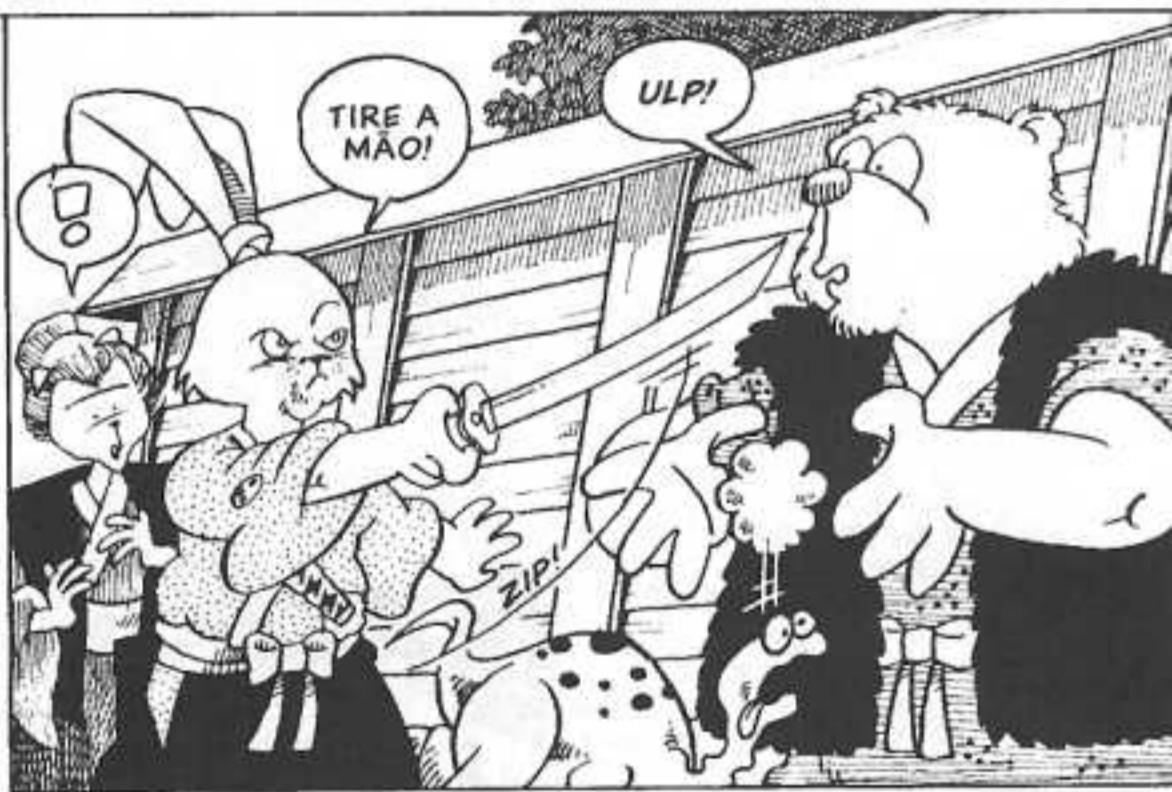
ENTÃO, A SENHORA VAI NO MEU COLO.











IMPRESSONANTE, USAGI-SAN! VOCÊ É MESMO RÁPIDO COM A ESPADA, NÃO?

BEM, PRA CONTINUAR VIVO, UM RONIN TEM DE SER HÁBIL.



SLAM

MÃE! O QUE ESTA ACONTECENDO? UM DOS MEUS HOMENS AFIRMA QUE FOI AGREDIDO!



QUEM É ESSE?!

ATSUO, ESTE É MIYAMOTO USAGI. ELE FEZ A GENTILEZA DE ME ESCOLTAR ATÉ A CIDADE DEPOIS QUE VISITEI OS TEMPLOS.

ESTE É MEU AMIGO, MANCHINHA.

IIP!

PRAZER EM CONHECER.



A GENTE NÃO PODE ALIMENTAR TODO RONIN CRETINO QUE A SENHORA TRÁS PRA CASA! LIVRE-SE DELE... E DESSE ANIMAL SUJO TAMBÉM!



MAS ELE ME AJUDOU! O MÍNIMO QUE POSSO FAZER É RETRIBUIR SUA GENEROSIDADE!

COMO OUSA ME CONTRADIZER?

OH!

SLAP!



ISTO É ASSUNTO DE FAMÍLIA, RONIN!

NÃO SE META!

É! E GUARDE A ESPADA!



SNIF!

SOMENTE UM CÃO BATE NA PRÓPRIA MÃE!



AH! AH! AH! EU SOU O CHEFE DESTA CIDADE E NÃO LIGO PRA O QUE VOCÊ OU QUALQUER OUTRO PENSA DE MIM.



EU SOUBE QUE A SENHORA INTERFERIU QUANDO UM DOS MEUS HOMENS CUMPRIA SEU DEVER, MÃE!

COMO OUSA FALAR ASSIM COM ELA? PEÇA DESCULPAS!

FAÇA ISSO DE NOVO E VAI APANHAR!



AH, VOCÊ NÃO FALA SÉRIO RONIN!



NGGG!



DESCULPA, MÃE!



E ENTÃO...
USAGI PODE
FICAR?!

SÓ ESTA NOITE,
DE MANHÃ, QUERO
VOCÊ LONGE
DAQUI, RONIN!

EU SAIO
AGORA, MAS
LEMBRE-SE DO
QUE EU DISSE!



POR FAVOR,
PERDOE-ME POR
PERTURBAR
A HARMONIA DE
SEU LAR.

NÓS
PARTIREMOS
IMEDIATAMENTE
SE DESEJAR.

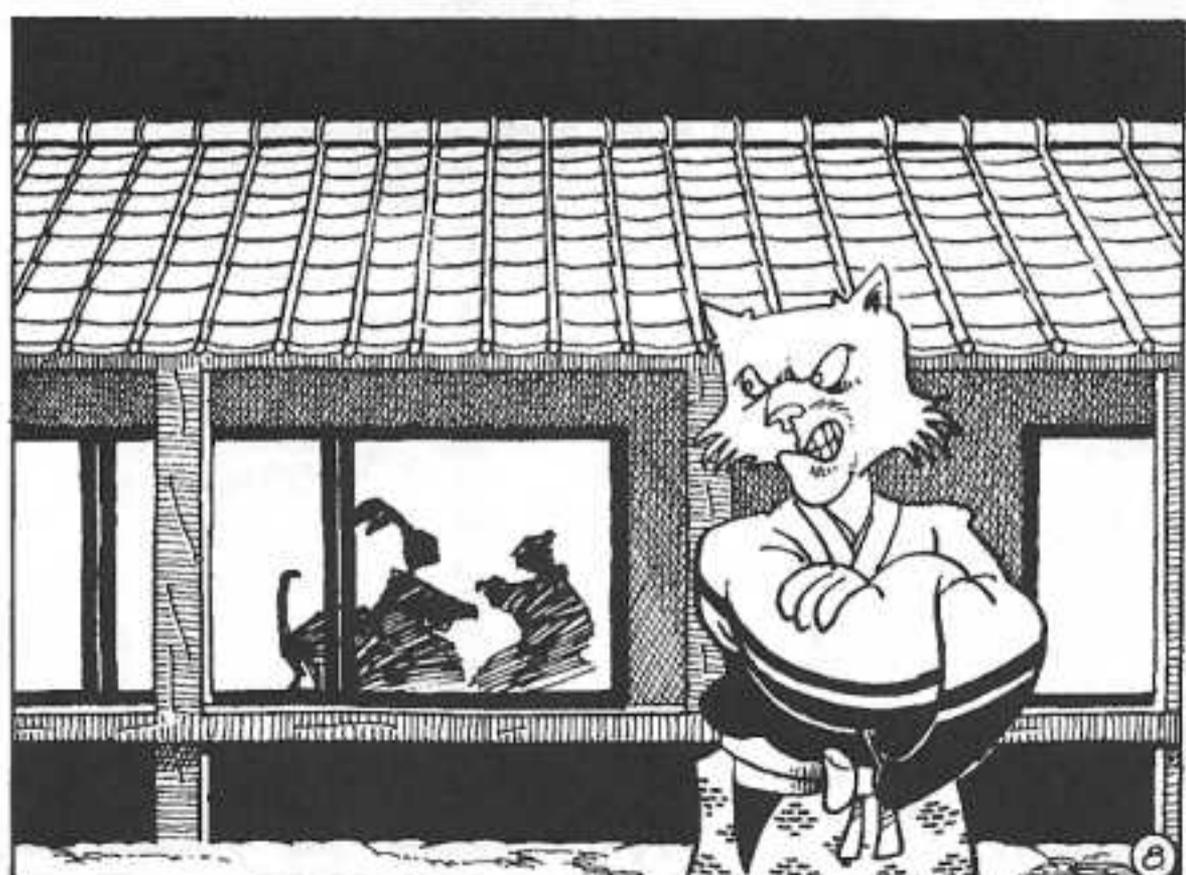
IIP!



AH, AH, AH! VOCÊ É CHEIO
DE SURPRESAS, NÃO, USAGI?
EU É QUE DEVO DESCULPAS.
VOCÊ É CONVIDADO.
POR FAVOR, PASSE
A NOITE AQUI.



AGORA, DEIXE-ME
SERVIR MAIS CHÁ E
VAMOS ESQUECER AS
COISAS DESAGRA-
DAVEIS DA NOITE.





NA MANHÃ SEGUINTE...

MANCHINHA E EU VAMOS PARTIR HOJE.

OBRIGADO POR SUA BONDADE... "MAMÃE".

"MAMÃE"?

IIP?



EH, EH! FAZ ANOS QUE NÃO OUCO ESTA PALAVRA DITA COM TANTO AFETO! POR FAVOR, FIQUE MAIS UM POUCO COM ESTA VELHA ANTES DE IR EMBORA.



EU CRESCI NESTA CIDADE, USAGI. AMO ESTA GENTE.

MEU MARIDO ERA UM HOMEM BOM. ELE EMPRESTAVA DINHEIRO COM PRAZER AOS NECESSITADOS E SÓ COBRAVA SE PUDESSEM PAGAR.

RESULTADO: QUANDO ELE MORREU, A MAIOR PARTE DA VILA LHE DEVIA ALGUMA COISA.



QUANDO ATSUO ASSUMIU OS NEGÓCIOS, OS JUROS SUBIRAM. ELE DIFICULTOU OS PLANOS DE PAGAMENTO E CONTRATOU CAPANGAS PRA RECEBEREM O DINHEIRO. QUANDO ENTRAMOS NA CIDADE, NÓS TESTEMUNHAMOS UMA COBRANÇA.



MEU FILHO É CORRUPTO, USAGI, E PARTE MEU CORAÇÃO VÊ-LO ESTRANGLAR A CIDADE QUE EU AMO, MANCHANDO A MEMÓRIA DO PAI.



"NÃO CHORE"? MEU FILHO
ESTÁ ESTRANGULANDO A
CIDADE QUE EU AMO...
QUE MEU MARIDO APOIOU.
COMO POSSO NÃO
CHORAR?!



S-SINTO MUITO!
É TÃO FRUSTRANTE QUE
NÃO SE POSSA FAZER NADA
A NÃO SER... A NÃO SER
QUE...



MATE
MEU FILHO!

O
QUÊ?



EU VI SUA
PERÍCIA COM A
ESPADA! VOCÊ
PODE COM TODOS
ELES!



MAS...

ELE SUBORNA AS AUTO-
RIDADES PRA NÃO SER
INCOMODADO...

...MAS,
SE VOCÊ
QUISER
DINHEIRO...



DINHEIRO?!
NÃO!

EU NÃO SOU
UM ASSASSINO
QUE VENDE SUA
ESPADA!



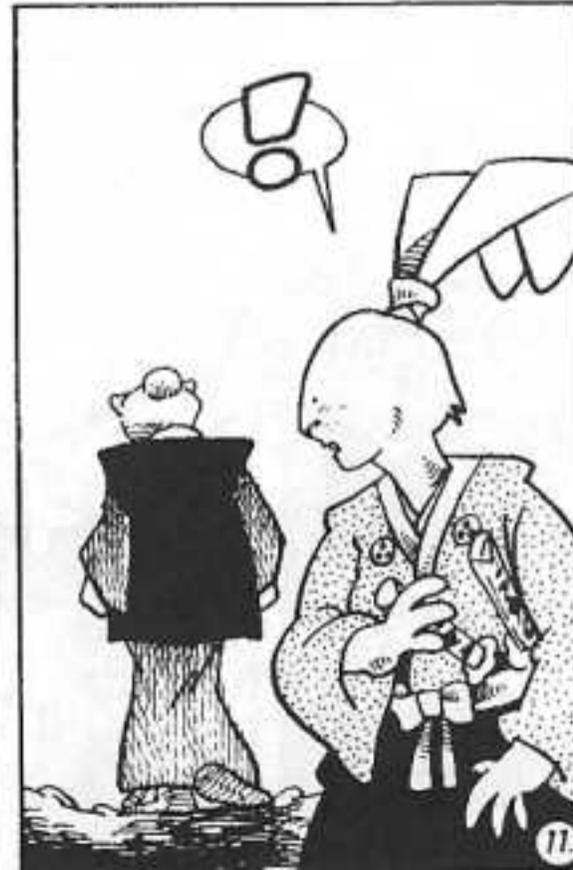
EU...
EU...

PERDOE MEU ARREBA-
TAMENTO, MAS EU TENHO
A HONRA DE UM SAMURAI.
SERIA VERGONHOSO VENDER
MINHA ESPADA COMO
ASSASSINO!

AGORA,
NÃO FALE MAIS
EM MATAR SEU
FILHO.



P-PERDOE-ME, USAGI. EU
NÃO QUIS OFENDER! OU-
VIR VOCÊ ME CHAMAR DE
"MÃE"... ME... ME FEZ PER-
CEBER COMO UM FILHO
DEVERIA SER.





AQUELA NOITE...

EU NÃO SEI SE É
SENSATO VOLTAR,
MANCHINHA... MAS
NÓS PROMETEMOS...
E ELA VAI FICAR
FELIZ.

IIP!

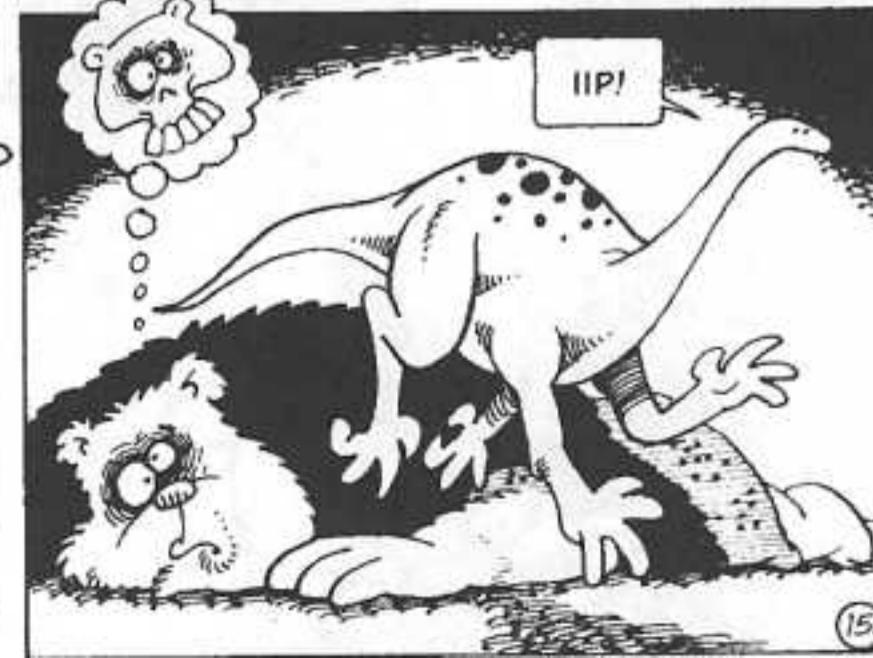
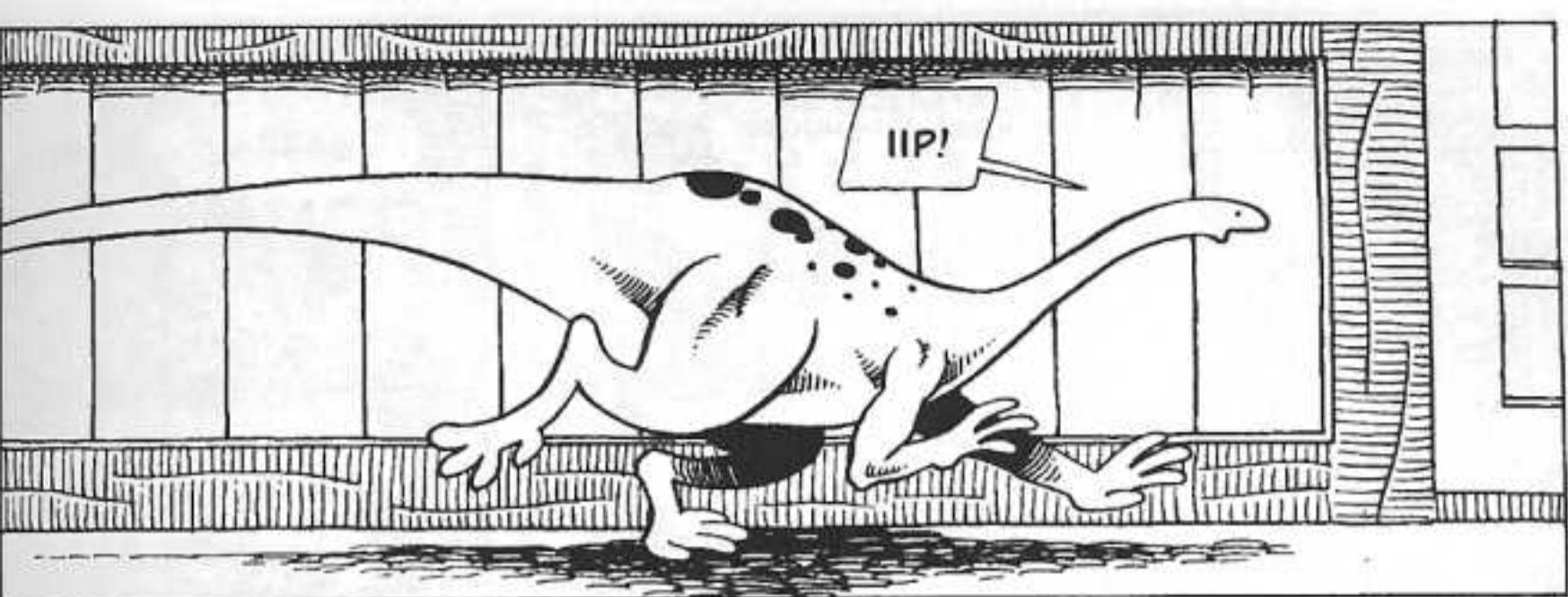
OLHE!
LÁ ESTÁ
ELE!

MATEM
O SUJO!

POR QUE
VOCÊS ME
ATACAM?!

POR QUÊ?!







OBAASAN!
ONDE ESTÁ A
SENHORA?

IIP!

ACHOU
A COITADA,
MANCHINHA?

EEC!



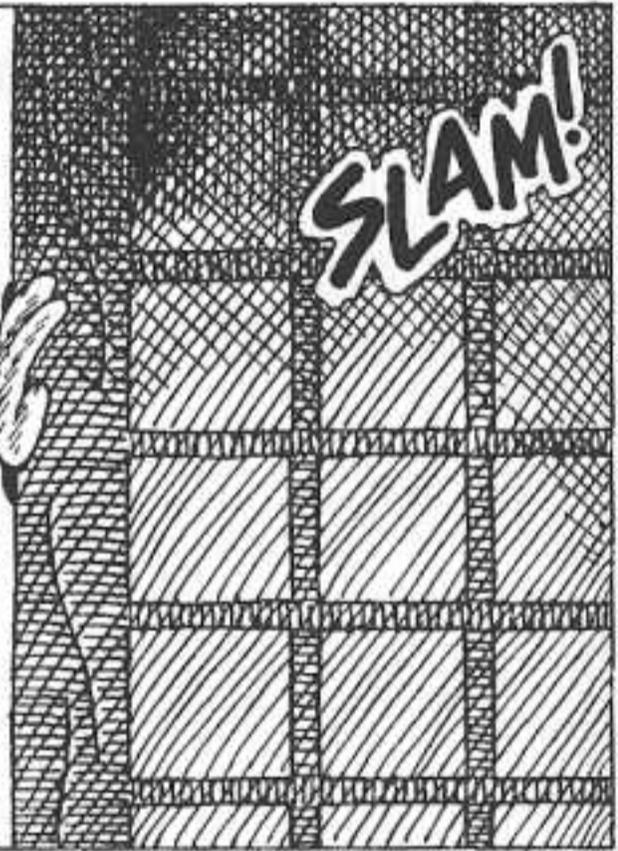
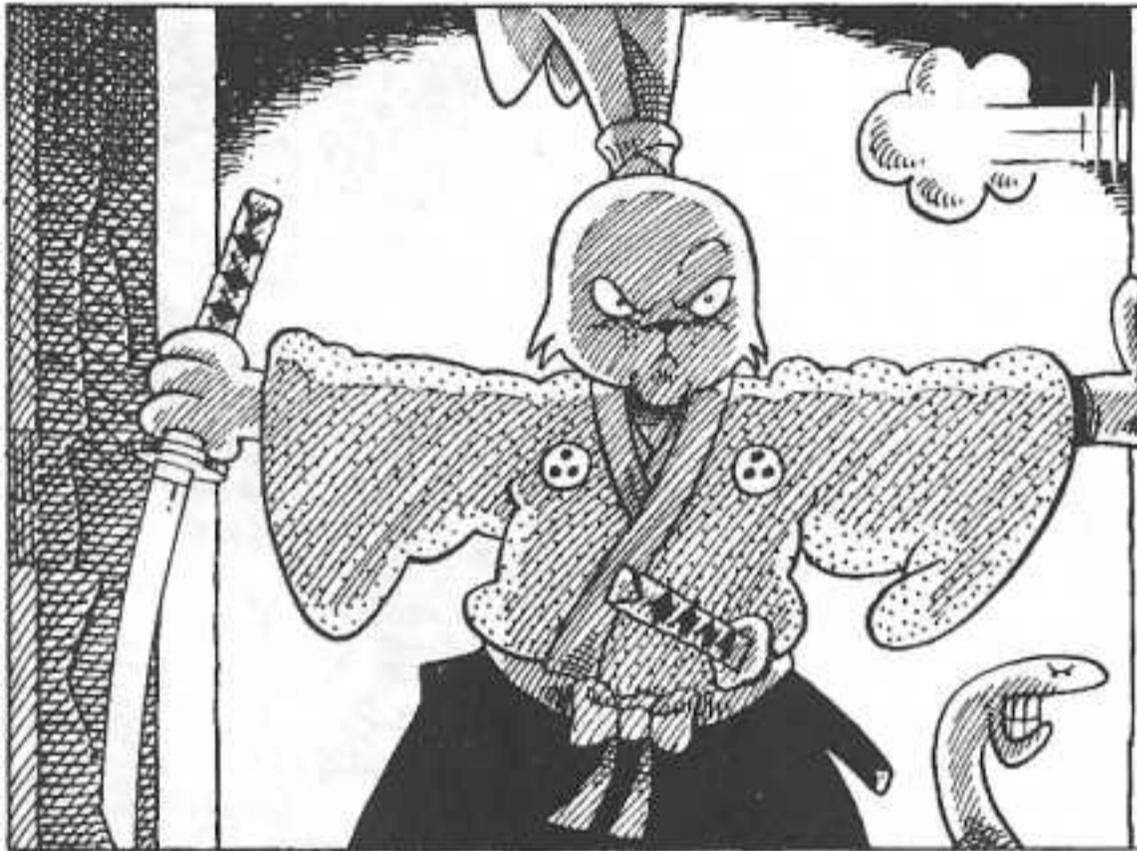
ATSUO!
APAREÇA! SE
VOCÊ MACHUCOU
A SUA MÃE, EU
TE MATO!

SLAM!

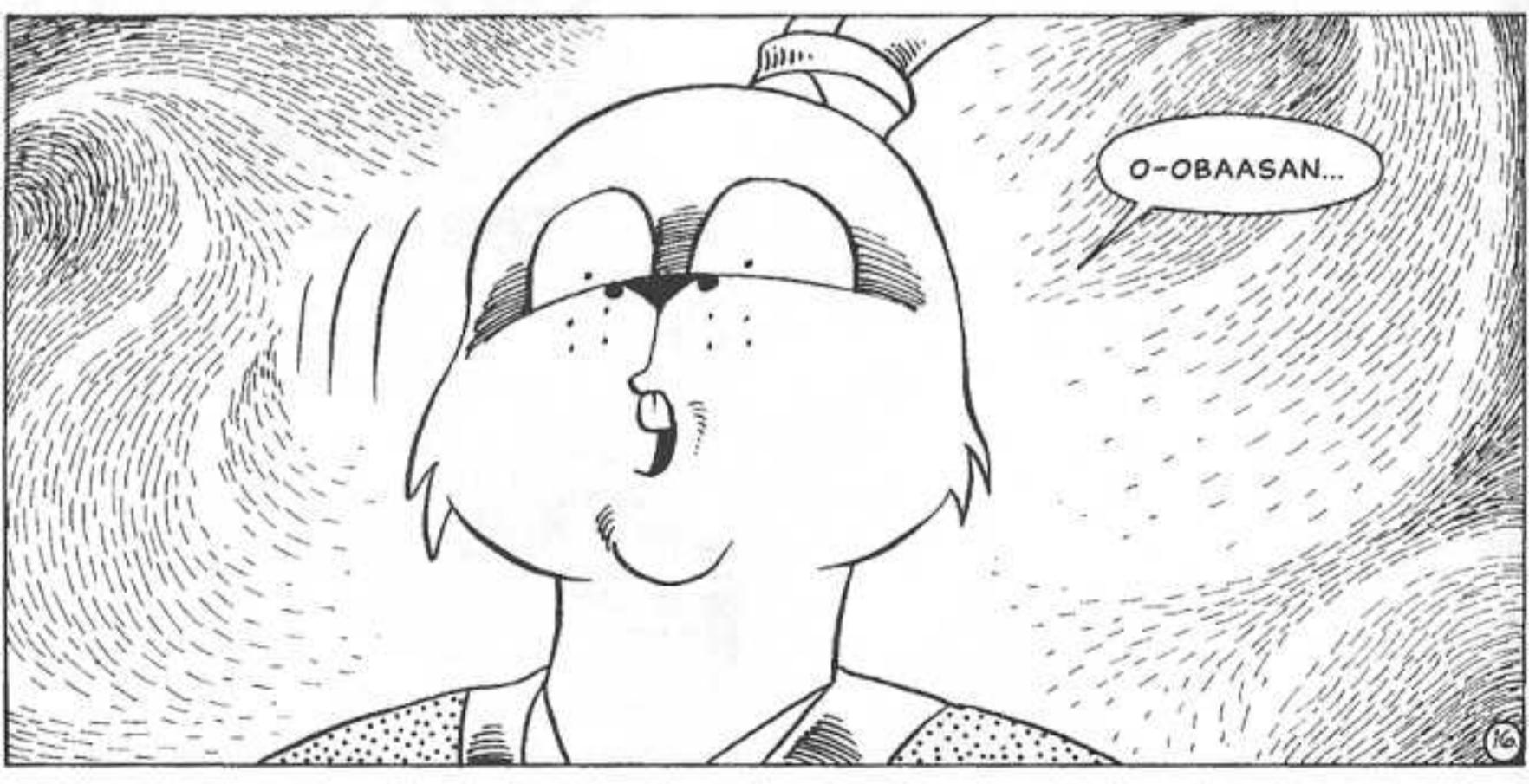


OBAASAN!

SLAM!
SLAM!
SLAM!
SLAM!
SLAM!
SLAM!



SLAM!



O-OBAASAN...



U-USAGI...

ELE ESTÁ MORTO, USAGI.

PERDOE-ME.

E-EU MATEI MEU FILHO, USAGI... E USEI VOCÊ.

EU NÃO PODIA MAIS VER MEU FILHO TÃO MALDOSO. O QUE UMA MÃE PODERIA FAZER?

EU INVENTEI QUE VOCÊ ERA UM ASSASSINO CONTRATADO PELO POVO DA CIDADE.

ELE MANDOU OS CAPANGAS EM SEU ENCALÇO...



...E QUANDO ESTÁVAMOS A SÓS...

...E-EU ESFAQUEEI SUAS COSTAS...



AGORA, POR FAVOR, USAGI, MATE-ME...

QUE MÃE PODERIA VIVER DEPOIS DE ASSASSINAR O FILHO QUE AMA...?



E-EU NÃO POSSO...

POR FAVOR, USAGI! MEU ESPÍRITO É POR DEMAIS FRACO PRA EU ME SUICIDAR!

POR FAVOR...



EU TROUXE O MAL PARA O MUNDO E DEI FIM NELE. ESTA CIDADE VAI SER LIVRE DE NOVO.

ME LIBERTE TAMBÉM.



EU ROGO AOS DEUSES QUE SEJAM PIEDOSOS.

EU ABRACO
VOCÊ, MEU FILHO...
E CANTO COMO
FAZIA ANTES...

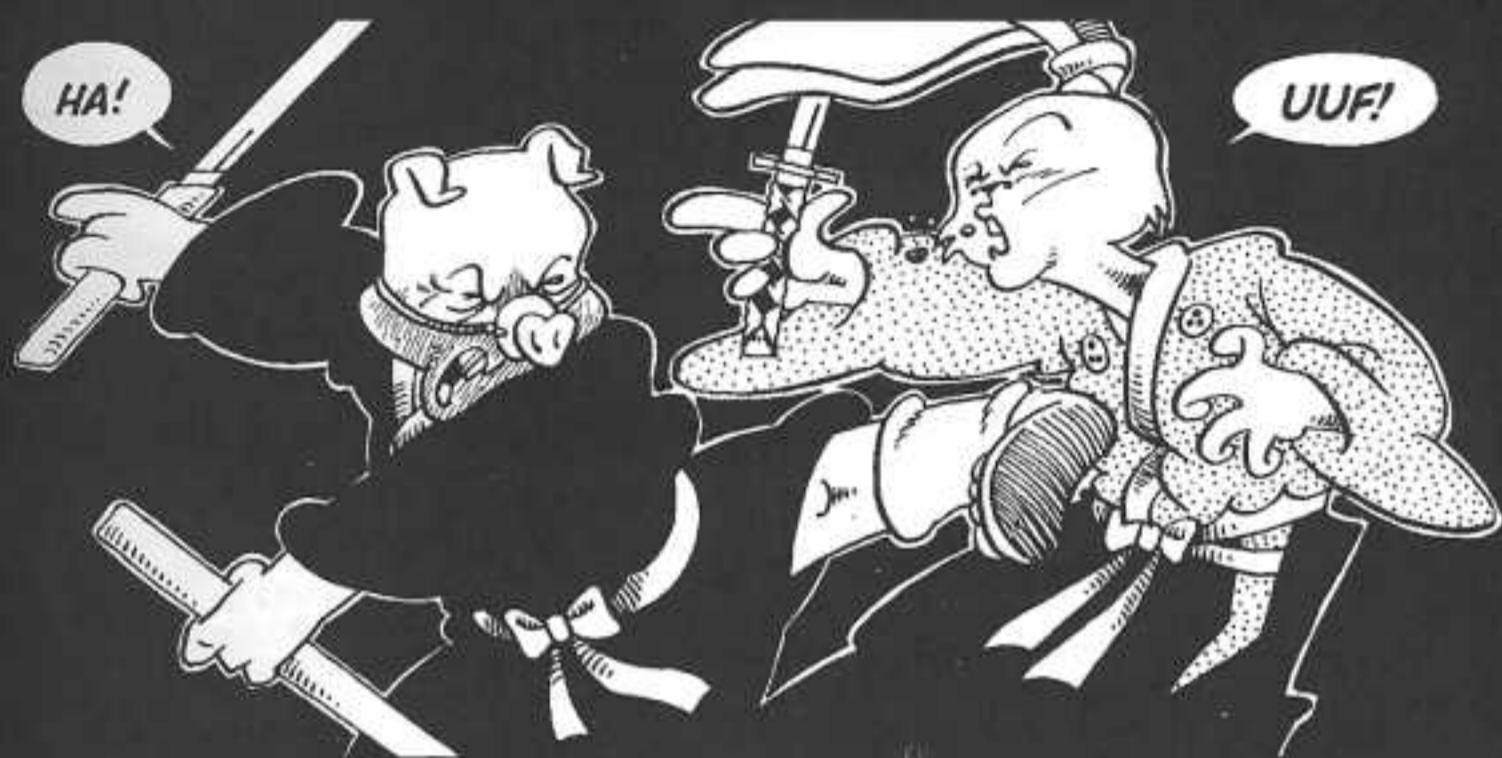
A grama do verão
Cresce longa
E verde..

Mas ela definha
Diante do vento
frio...

O inverno
cobre tudo
Com uma
coberta de
neve...

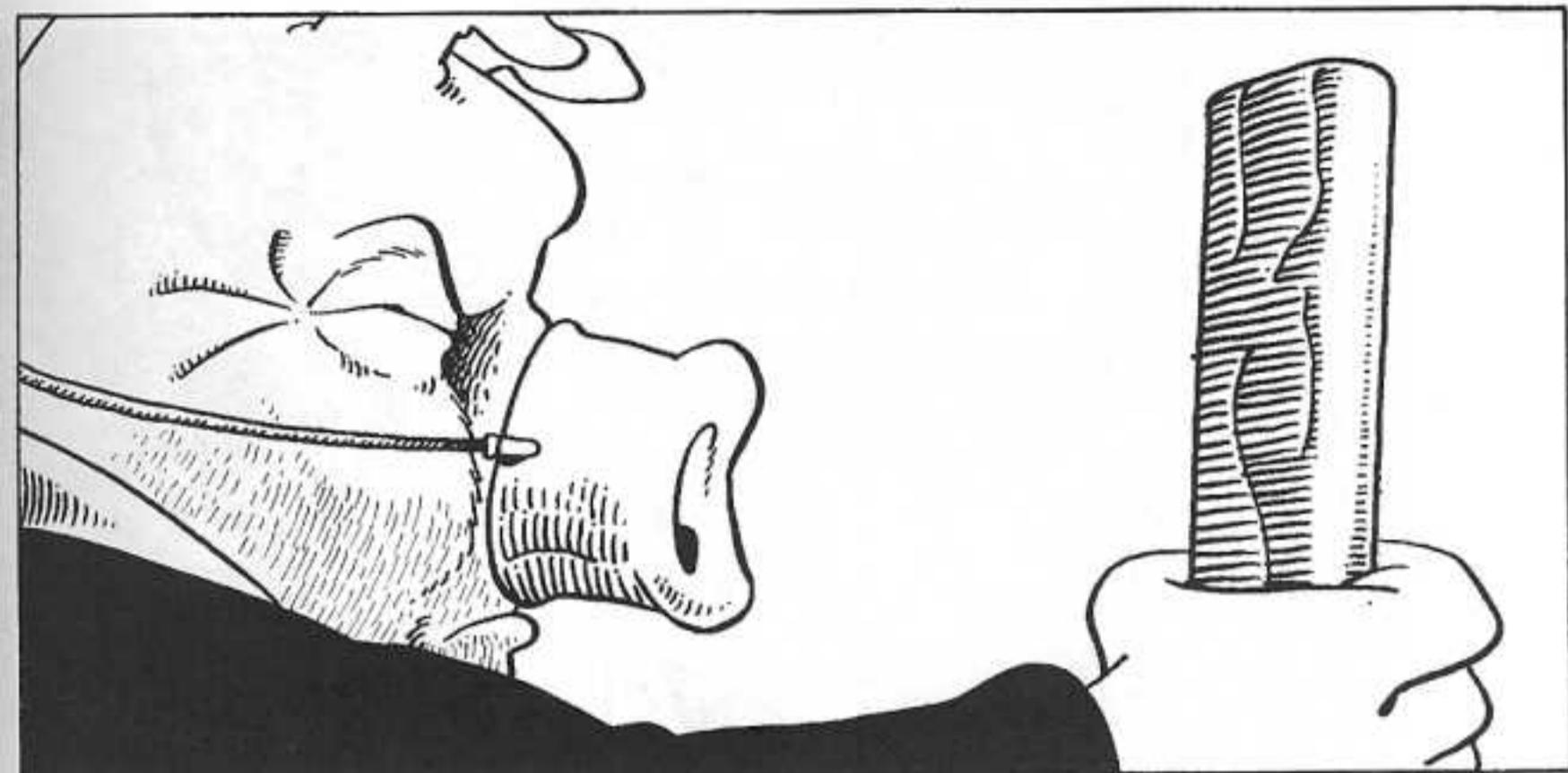
Mas o verde
ressurge
Com o degelo da
primavera...

Tudo tem sua estação
A vida é um ciclo
Ela gira e gira
Gira e gira
Gira e gi... ㄟ



2

O retorno do espadachim cego

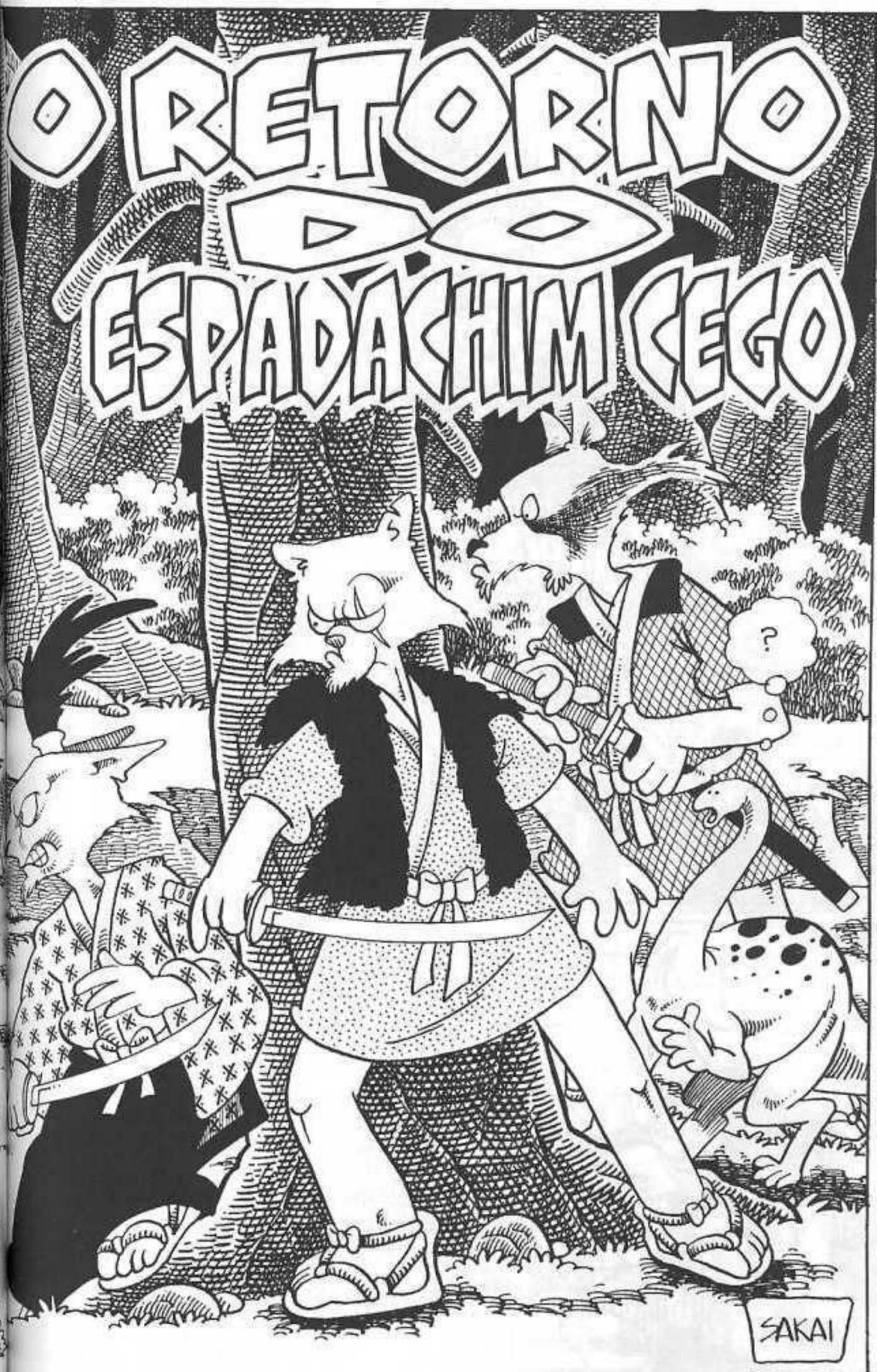


USAGITM
YOJIMBO

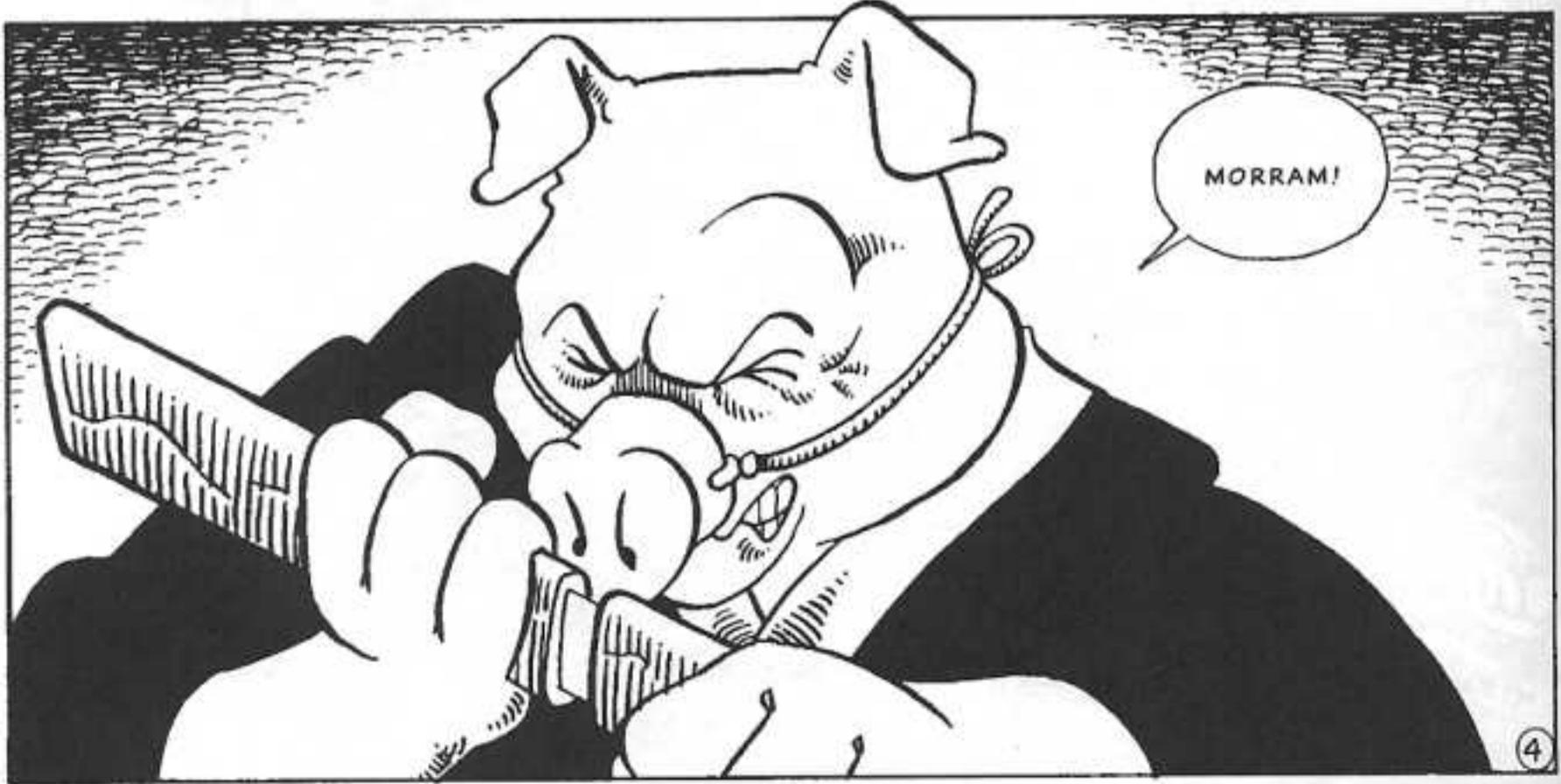
...E SEM
MEU NARIZ,
EU FICO
MESMO
CEGO!



O RETORNO DO ESPADACHIM CEGO

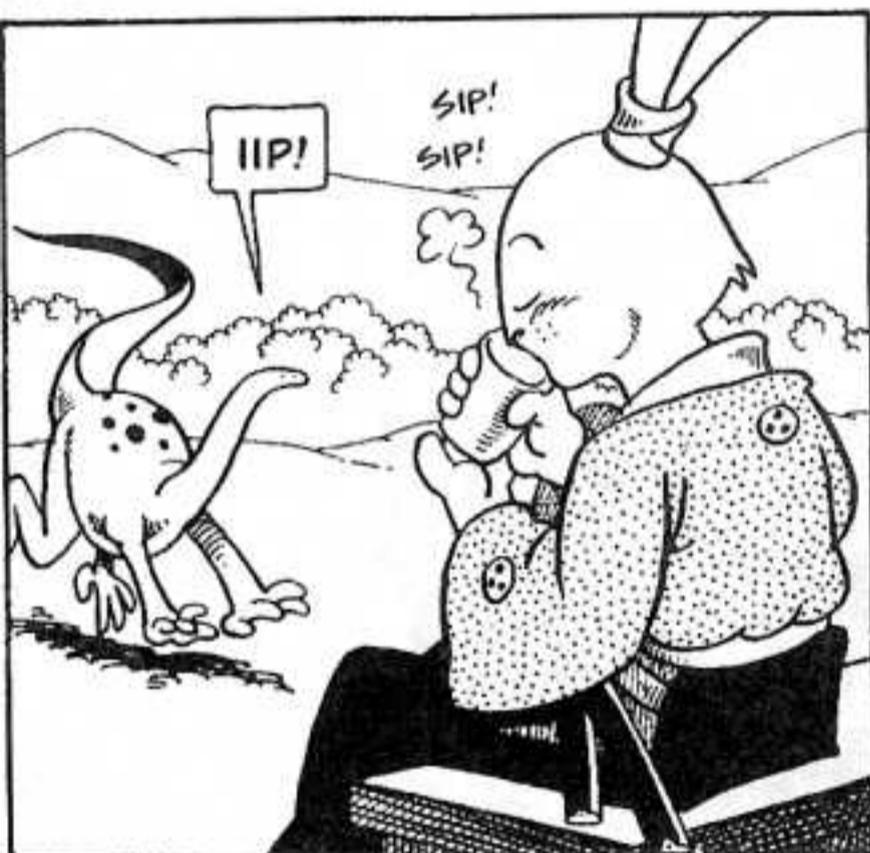
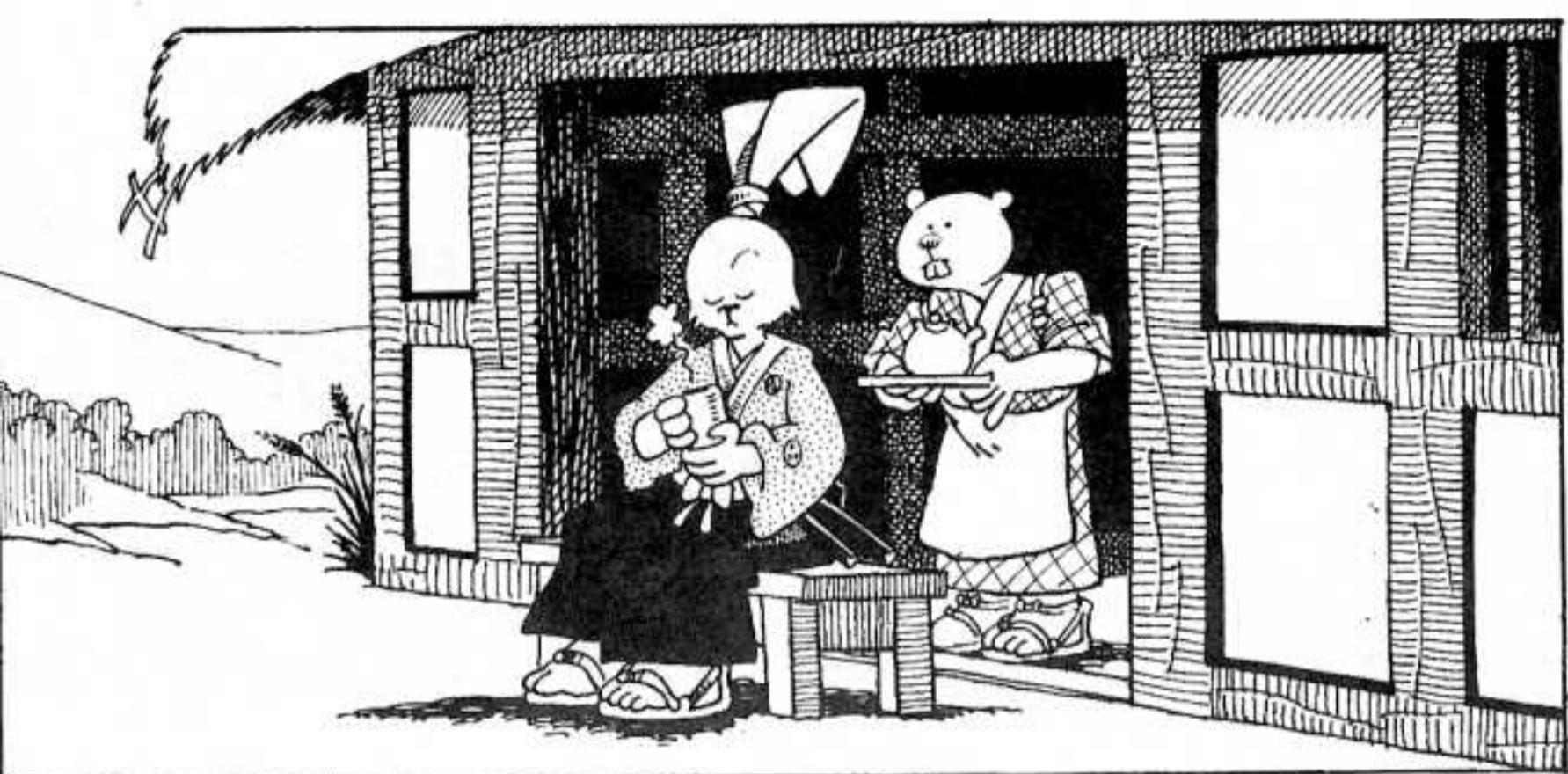


SAKAI

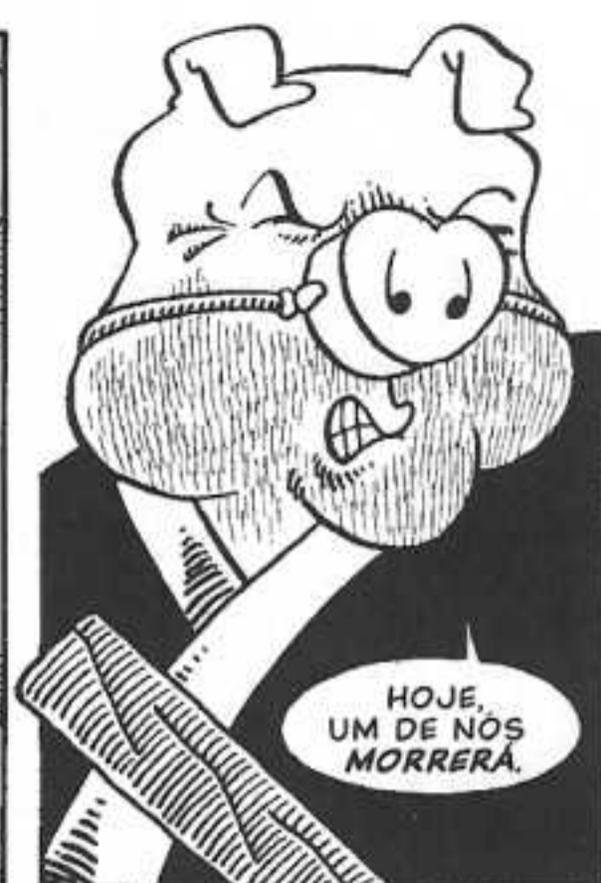


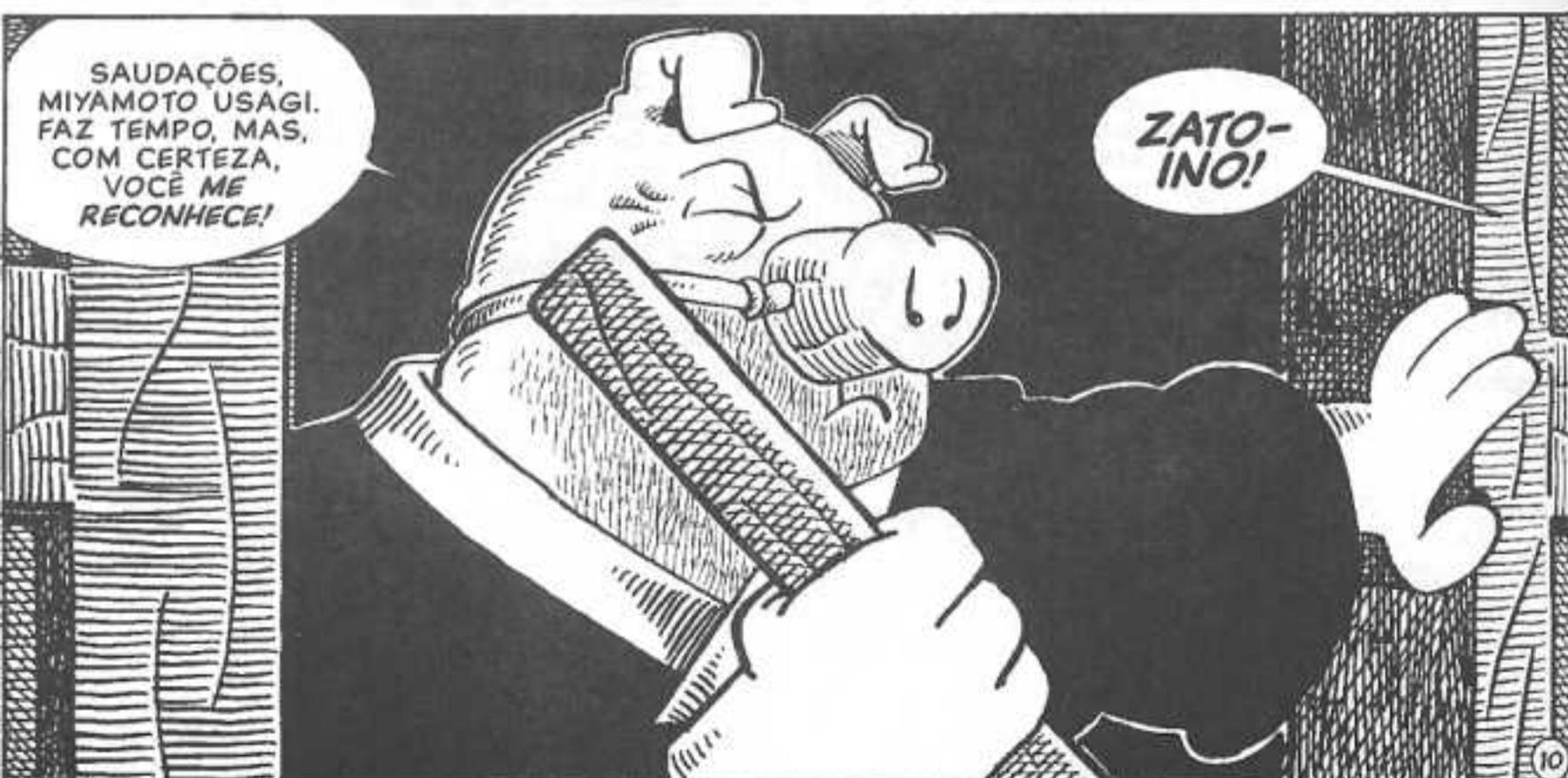


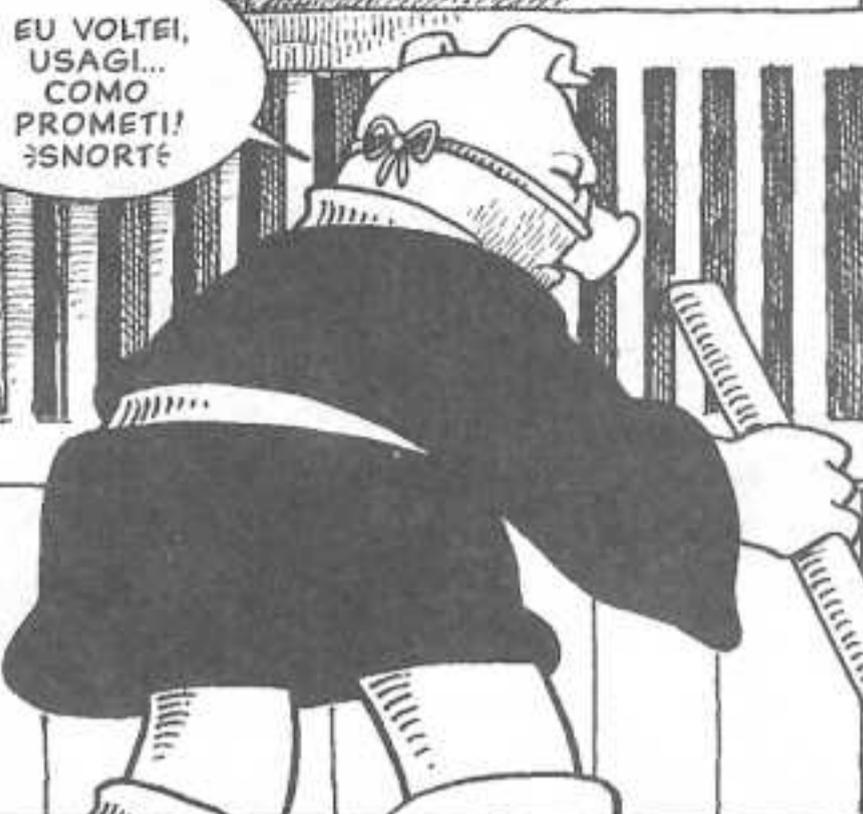












EU VOLTEI,
USAGI...
COMO
PROMETI!
SNORTÉ



ARRANJOU
UM NOVO NARIZ,
POSSO VER.



SIM, FEITO
DE MADEIRA. É UM
TRANSPLANTA!
AH AH AH!



EU NÃO
QUERIA FERIR
VOCÊ. AINDA
PODEMOS SER
AMIGOS.



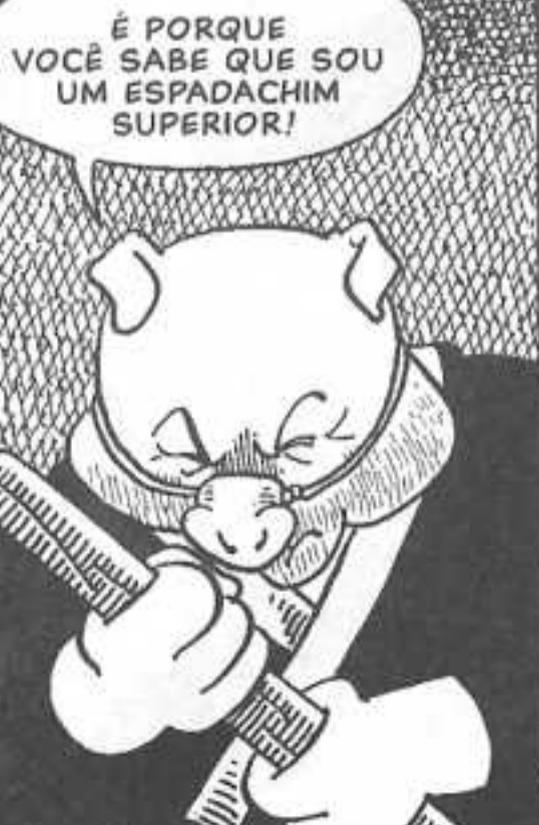
"AMIGOS"? BAH!
AMIGOS SÃO UM
SNORTÉ PROBLEMA
MAIOR DO QUE MINHA
CEGUEIRA.



É VINGANÇA
QUE ME
INTERESSA!



EU NÃO
QUERIA LUTAR...
E AINDA NÃO
QUERO!



É PORQUE
VOCÊ SABE QUE SOU
UM ESPADACHIM
SUPERIOR!

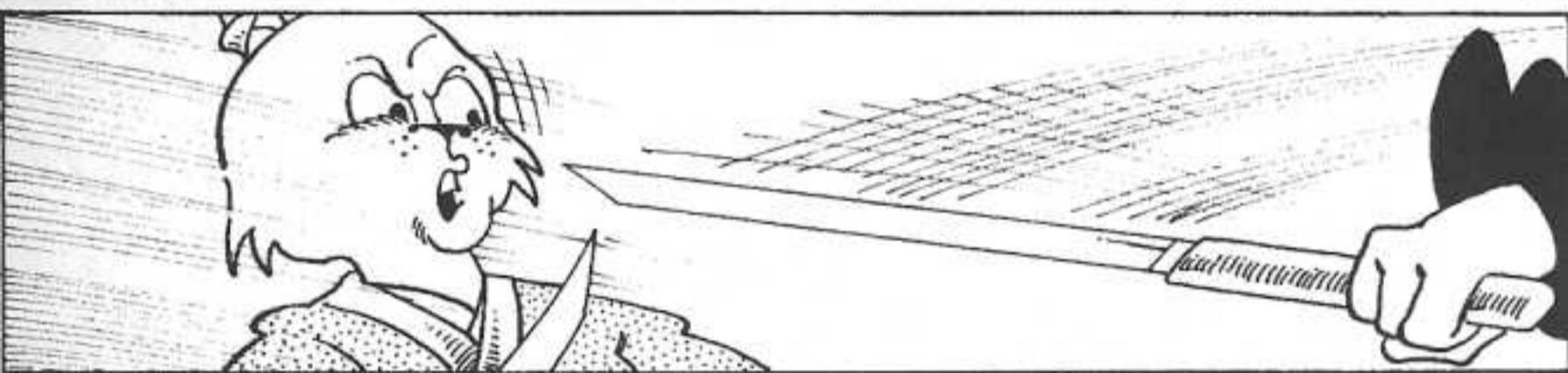


EU POUPEI
VOCÊ ANTES,
INO. NÃO CONTE
COM ISSO DE
NOVO!



BAH!

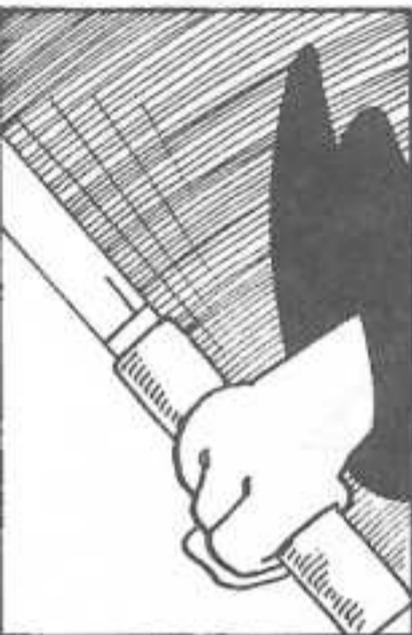
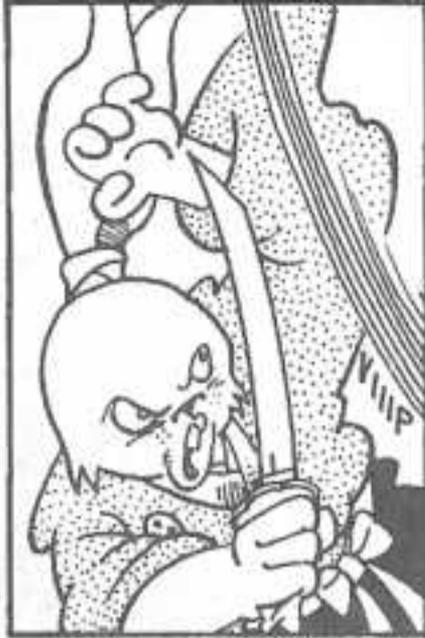


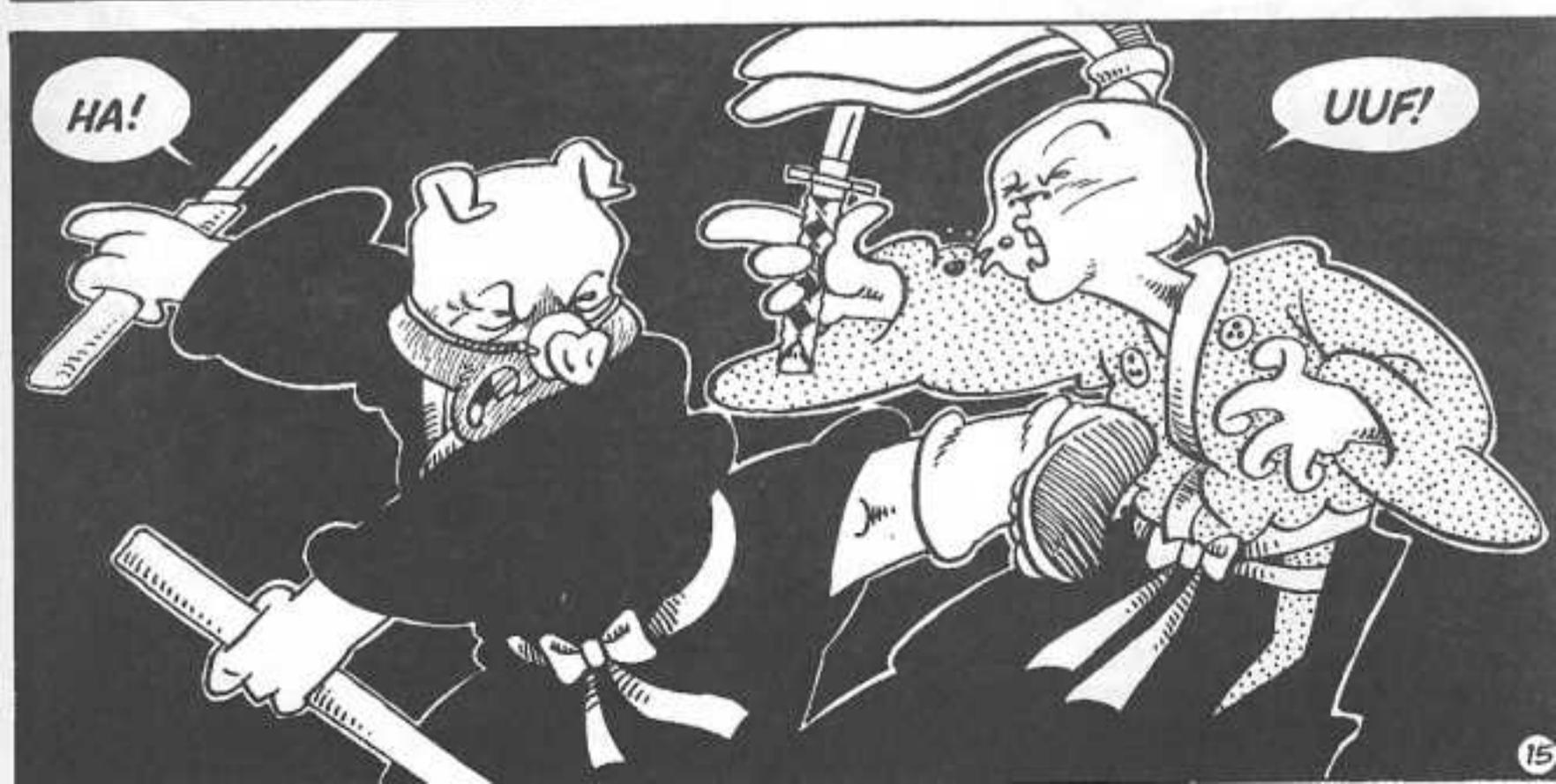
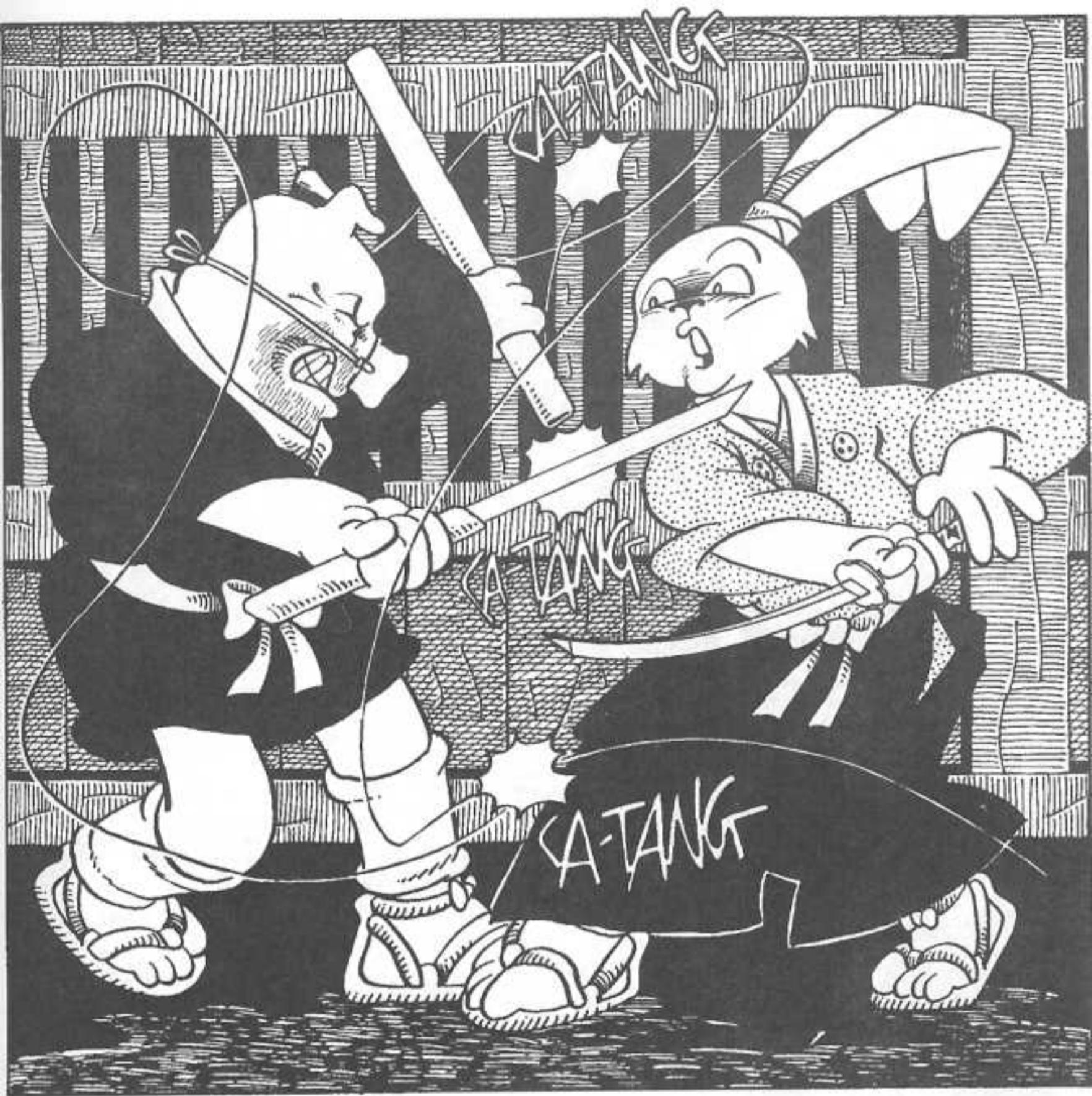


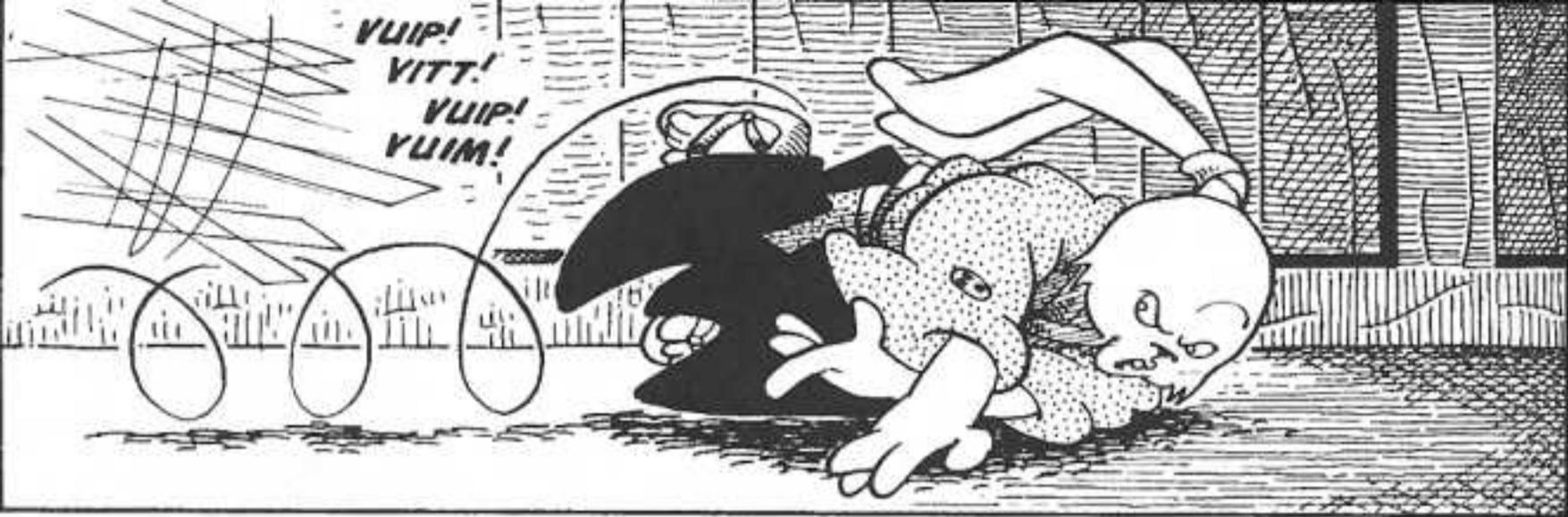
EH, EH, EH...
VOCÊ ME
IMPRESSONA,
USAGI... ↳SNIFF↳

SEUS TALENTOS SÃO
FORMIDÁVEIS ↳SNORT↳ POIS
VOCÊ FOI CAPAZ DE PRESENTIR
MEUS GOLPES,

EU NÃO
VOU MAIS
↳SNIFF↳ SUBES-
TIMAR VOCÊ!
↳SNORC↳









SAIA DA FRENTE! EU NÃO QUERO FERIR VOCÊ!

POR QUE ESTÁ PROTEGENDO O SAMURAI?!

GRRR!

FAÇA O QUE ELE DIZ, MANCHINHA!



COMO VOCÊ CONHECE ESSE TOKAGÉ (*), RONIN?

(*) LAGARTO.



ELE É MEU COMPANHEIRO DE VIAGEM... E AMIGO...

MAS POR QUE PAROU? É ALGUM TRUQUE?



...SEU...

...AMIGO"...



ESTE LAGARTO ME AVISOU DE UMA EMBOSCADA.

ELE SALVOU MINHA VIDA.

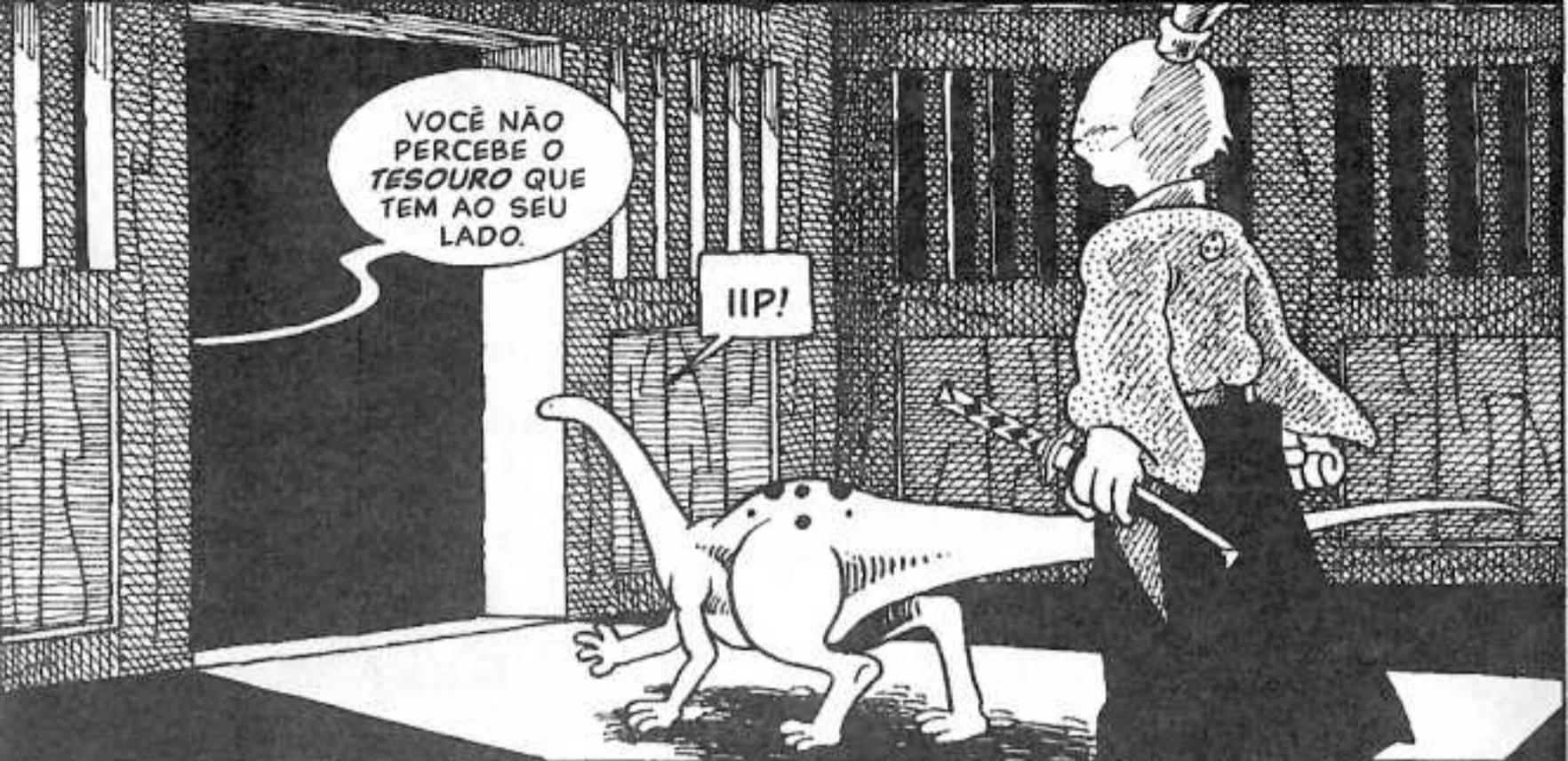


EU ESPERAVA QUE ME SEGUISSSE EM MINHA BUSCA POR PAZ.



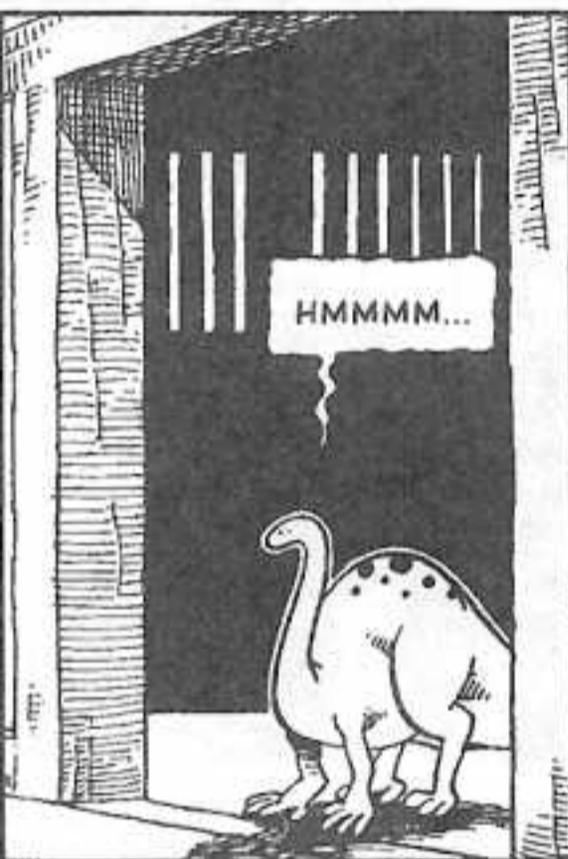
EU LHE DEVO A VIDA... POR ISSO EU DOU A SUA A ELE, RONIN.

MAS, DA PRÓXIMA, NÃO VOU SER TÃO GENEROSO!



VOCÊ NÃO PERCEBE O TESOURO QUE TEM AO SEU LADO.

IIP!



HMMMM...



EU SEI NO QUE VOCÊ ESTÁ PENSANDO...

IIIIIRC?



INO BUSCA A PAZ... MINHAS CAMINHADAS LEVAM À INQUIETUDE.

VOCÊ E ELE TÊM MUITO EM COMUM.

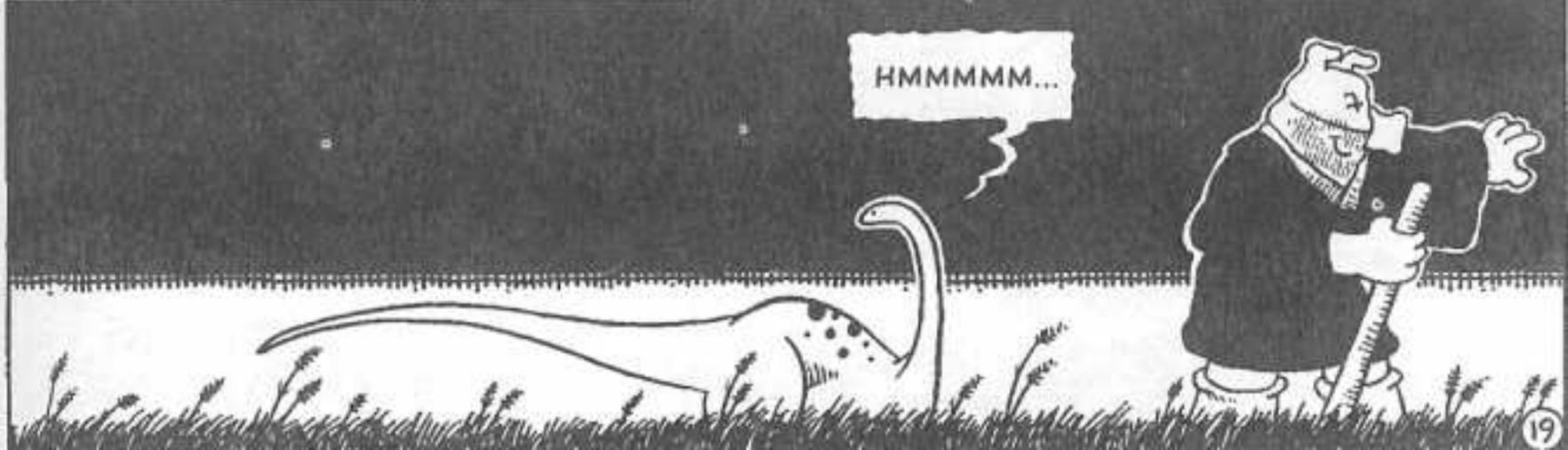
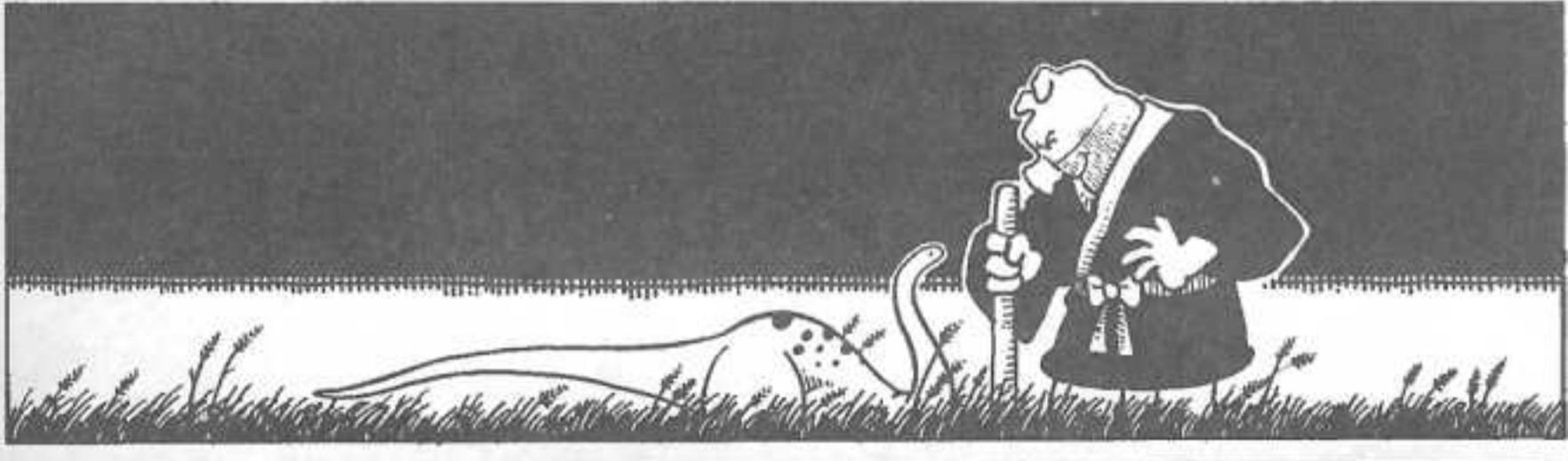
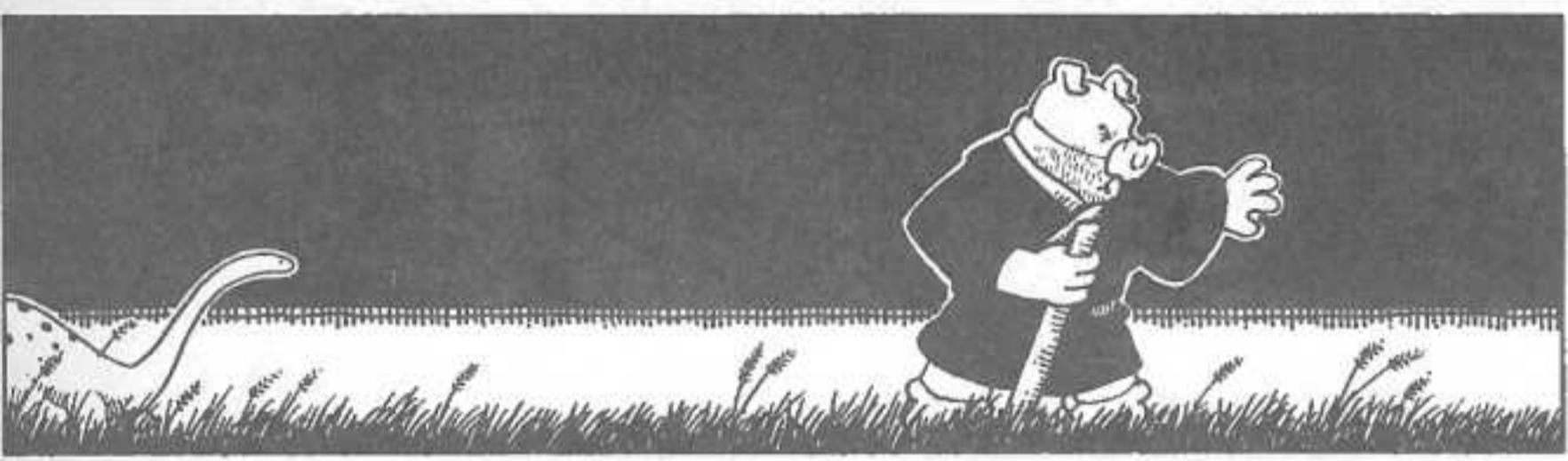
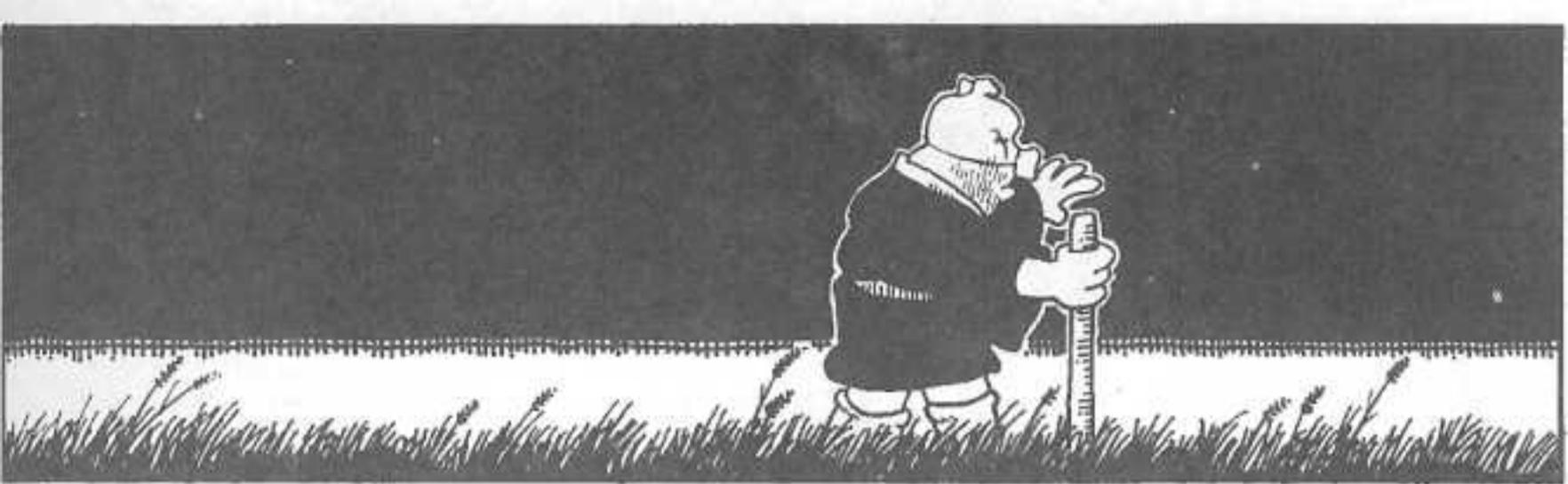
HMMMMM



EU DEVO SEGUIR MINHA TRILHA... SOZINHO....

INO VAI APRECIAR SUA COMPANHIA.

SEI QUE ELE É BOA PESSOA... MAS SOLITÁRIO.



O SOL DO DIA VIAJA SOZINHO,
MAS NÃO AS ESTRELAS DA NOITE,
COMO SOU GRATO POR TER
MEU COMPANHEIRO.

IIP!

TENHAM
UMA BOA
VIDA... OS
DOIS.

FIM



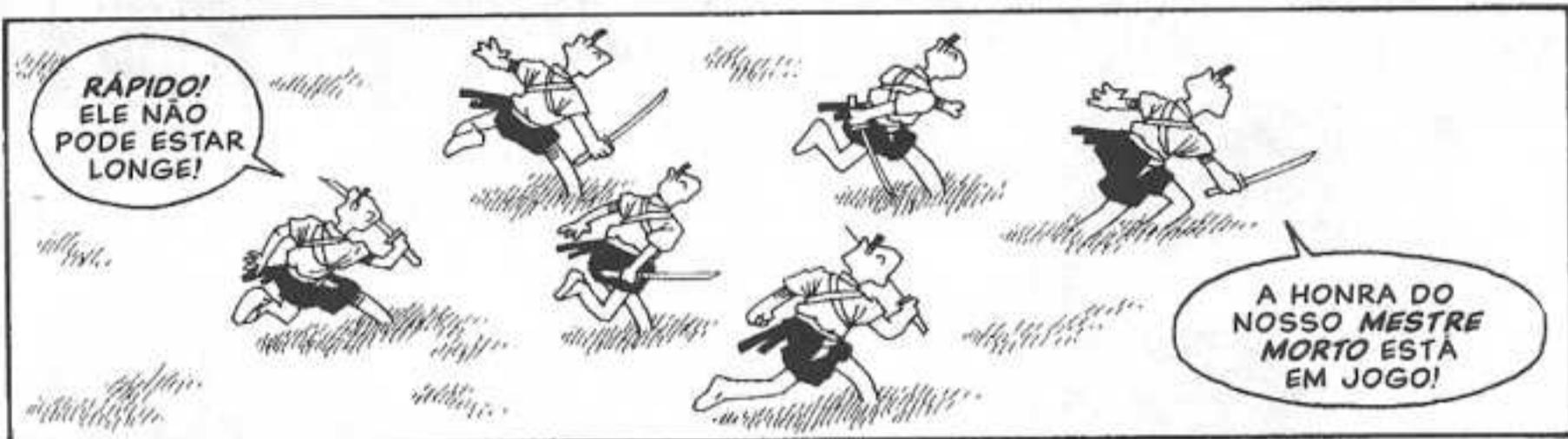
3

A lâmina dos deuses



CRÁ!

HUFF HUFF ARF HUFF GASP ARF HUFF HUFF HUFF



RÁPIDO!
ELE NÃO
PODE ESTAR
LONGE!

A HONRA DO
NOSSO MESTRE
MORTO ESTÁ
EM JOGO!



EU
ESTOU VENDO
ALGUÉM!

EU
TAMBÉM!

EI,
VOCÊ!
PARE!



É ELE
MESMO!

VIRE-SE
E NOS
ENFRETE!



O que
vocês
querem?



E-ESSES OLHOS!

A VOZ DELE PARECE QUE VEM DO TÚMULO!

CALEM-SE, VOCÊS!

DEMÔNIO, VOCÊ ASSASSINOU NOSSO MESTRE!



"Demônio"?
eh, eh eh...



NÃO NEGUE SEU CRIME!

TEMOS TESTEMUNHAS!

Eh eh
eh eh



Por que eu negaria? Ele era maligno. Por isso, fui instruído a matá-lo!



O QUÊ? "MALIGNO"? NUNCA HOUVE MESTRE MAIS JUSTO! APENAS UMA PESSOA DECENTE PODERIA INSPIRAR A NOSSA LEALDADE!



Então, vocês não devem ser melhores do que ele!

O QUÊ?

QUEM MANDOU VOCÊ MATAR NOSSO MESTRE... UM DAIMIO RIVAL?



Não!

Foram os Deuses.



OS DEUSES?

NÃO SEJA RIDÍCULO!

COMO OUSA BLASFEMAR?



Outrora, como vocês, eu vivia amaldiçoado. Os deuses me enviaram uma febre e quando me recobri dela, estava *abençoado*. Eles passaram a falar comigo em meu sono.

Falavam-me dos perversos do mundo e agora me usam como sua arma de vingança.

Se eu prosseguir seu trabalho, vou me tornar um deles.



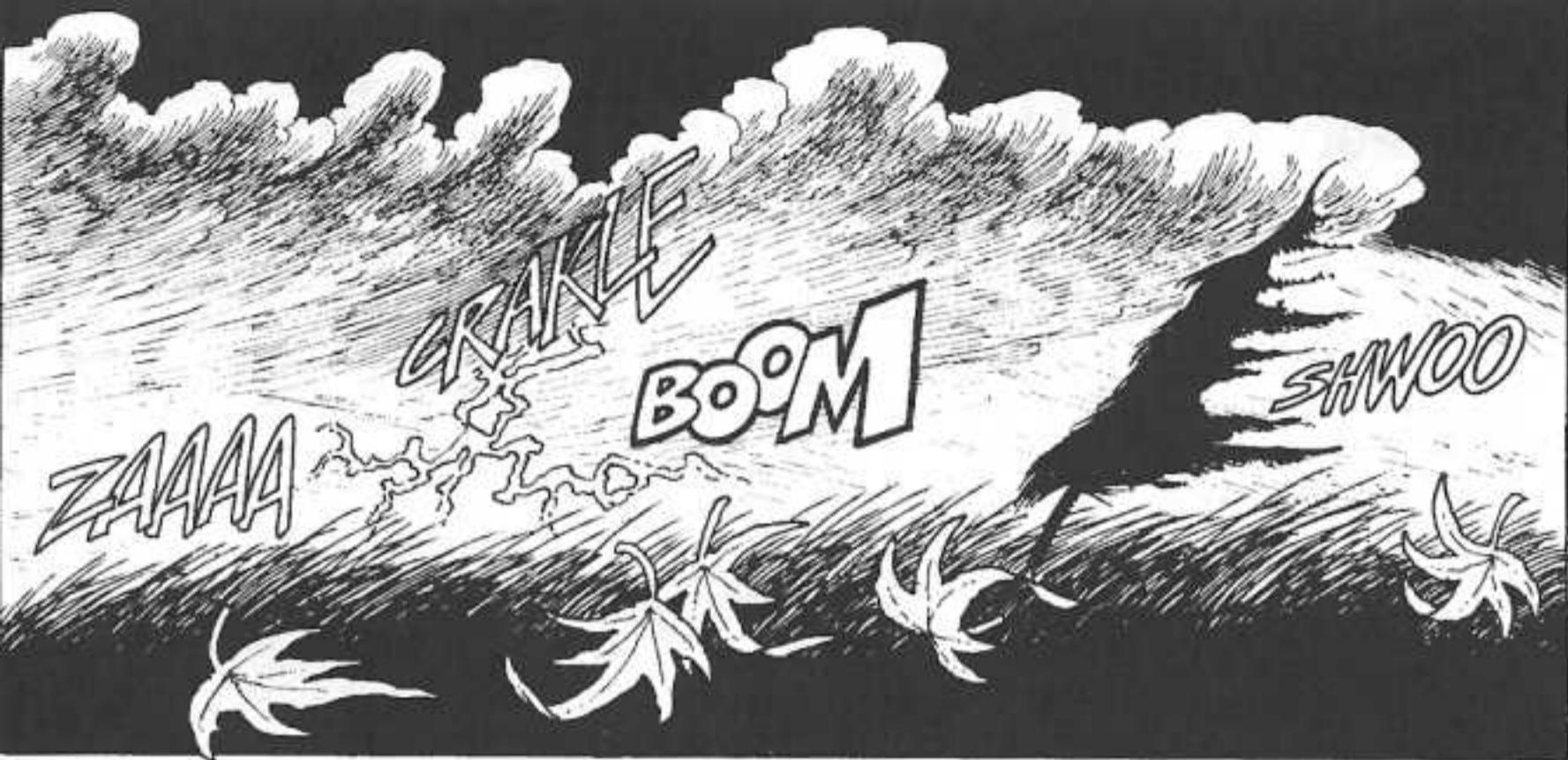
V-VOCÊ É LOUCO!

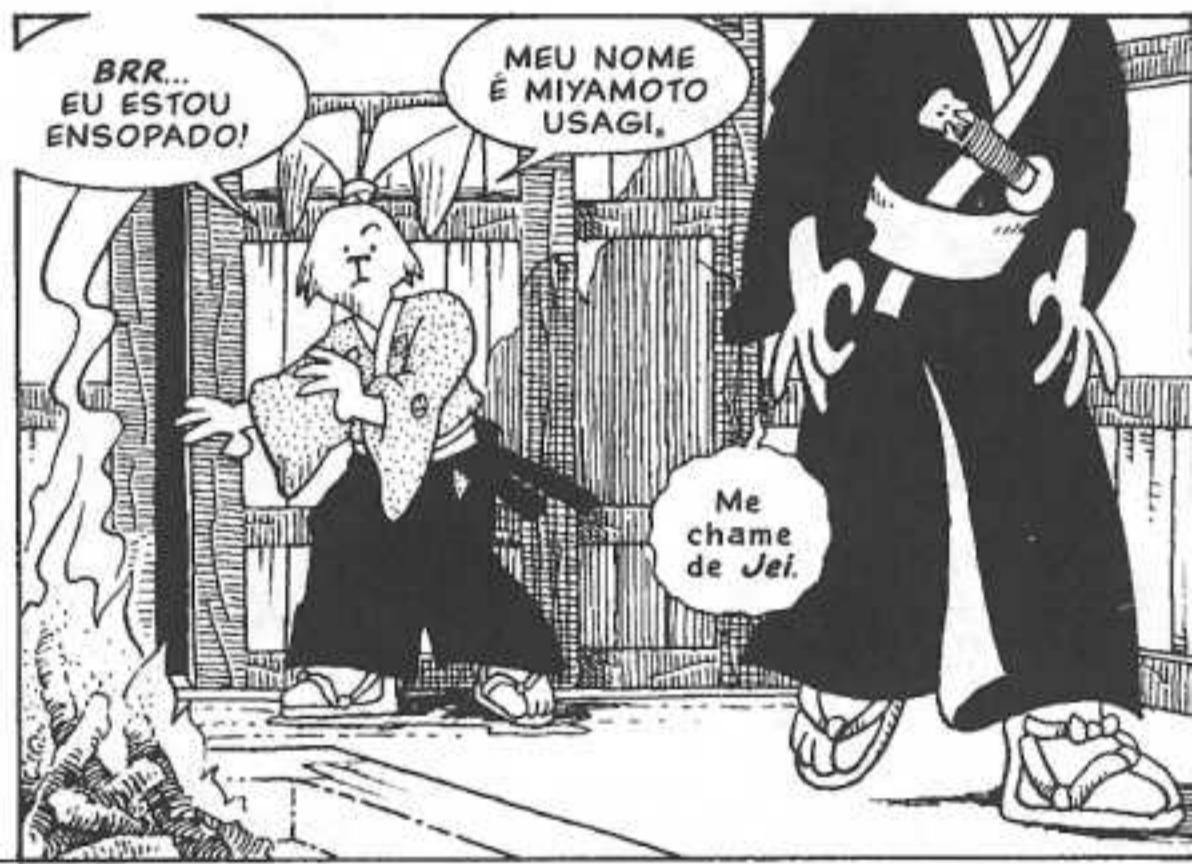




CRA!
CRA!

A LÂMINA DOS DEUSES







MALIGNO?
EU NÃO
ENTENDO.



Eh, eh. Não
ligue pra mim.
Só estou
puxando
conversa.



NEGRA!
SUA LÂMINA
É NEGRA!

O quê?!



Hã... PERDOE-
ME. FOI UM
GOLPE DE LUZ
ENQUANTO
VOCÊ LIMPAVA
A LANÇA.

EU SEI QUE
A LÂMINA É A
ALMA DO
SAMURAI. NÃO
QUIS SER
OFENSIVO!

Bem...



Esqueça.
Culpemos o fogo
tremeluzente.



GRATO.

RUB
RUB
RUB

BRR... O FOGO
ESTÁ FORTE, MAS
AQUI DENTRO
AINDA ESTÁ
GELADO!

É mesmo?
Não reparei.

uaahé Minhas
chamas internas
são suficientes
para me aquecer...
mas você pode
pôr mais lenha,
se preferir.



QUE SAMURAI
ESTRANHO.



ZZZZ



AINDA BEM QUE JEI
CAIU NO SONO. EU PREFERIA
A CHUVA A CONTINUAR
OUVINDO... ESSA
VOZ!

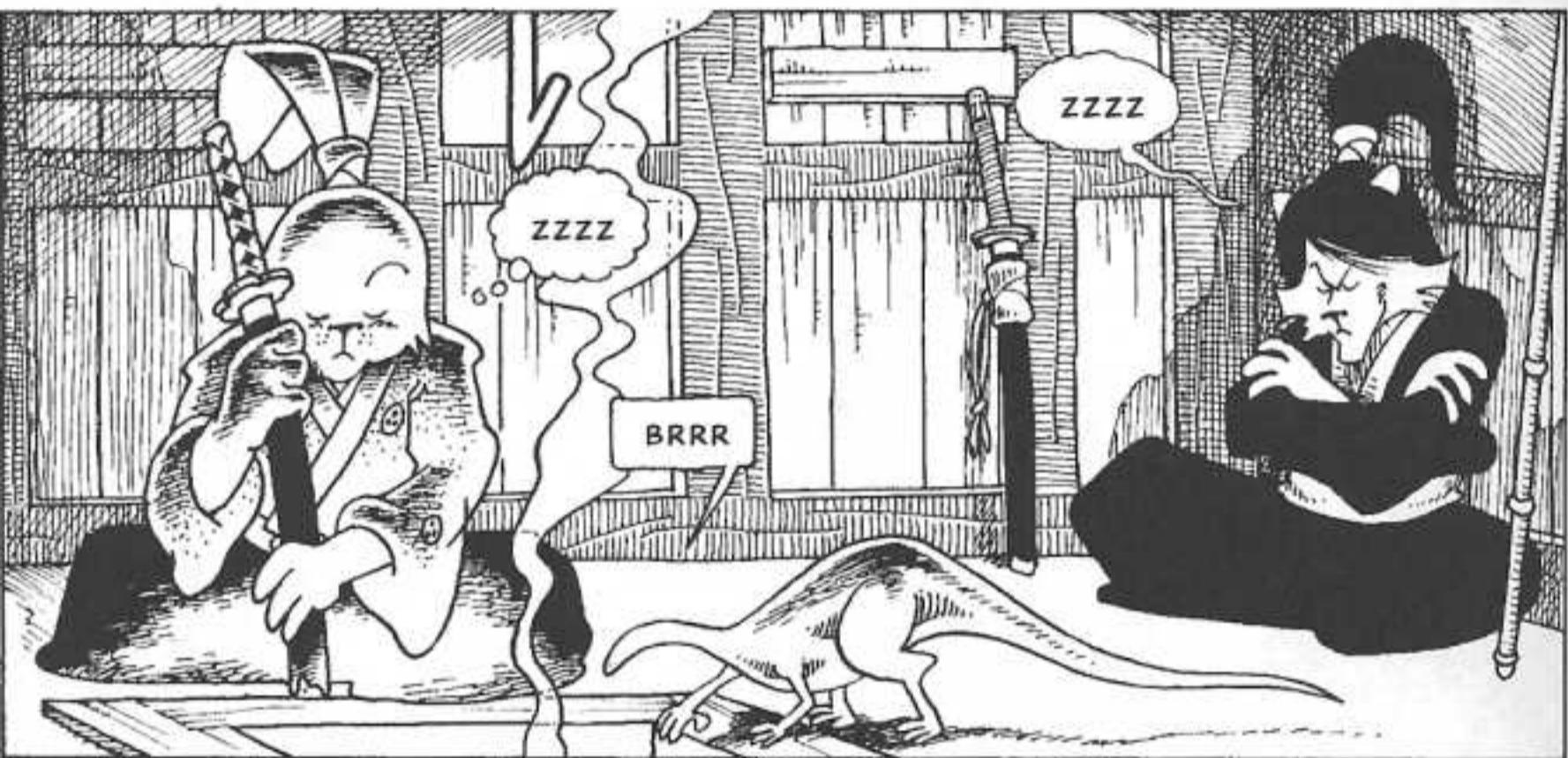


ENGRAÇADO! EU
ESTOU PONDO MAIS
LENHA, MAS NÃO
CONSIGO AQUECER
A SALA!



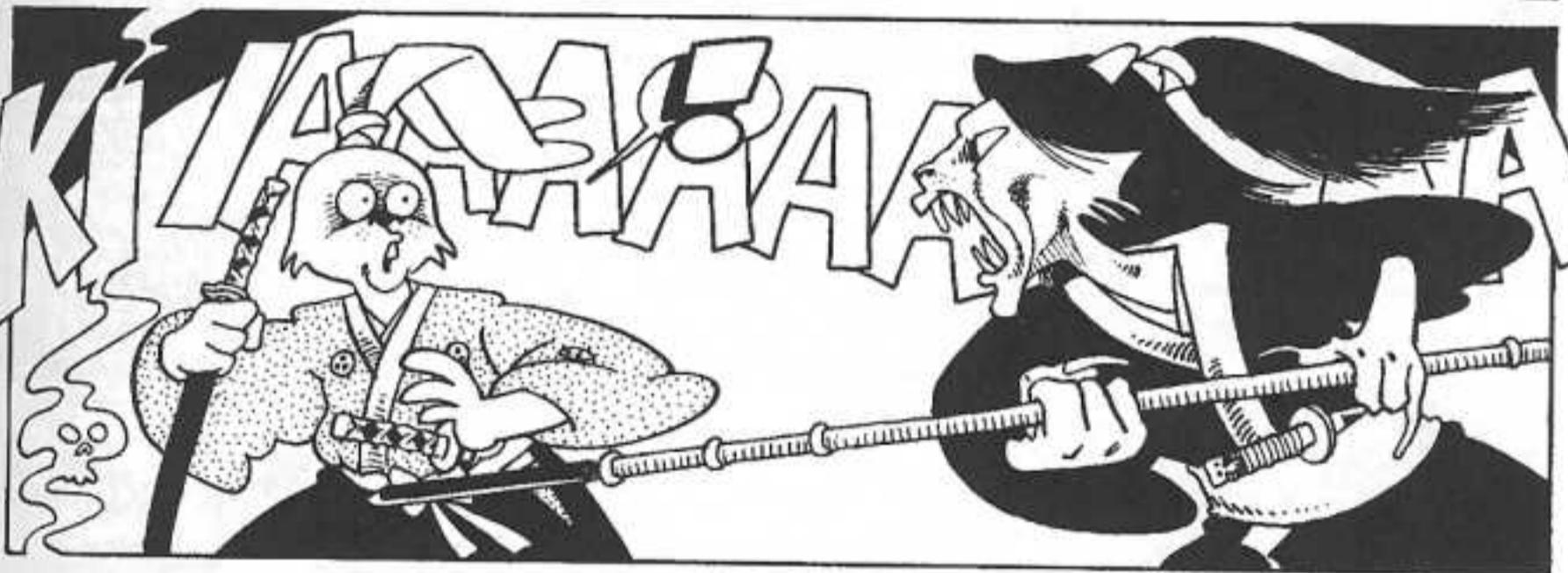
MAL POSSO ESPERAR
PELA MANHÃ, PARA
DEIXAR ESTE
LUGAR!

ZZZZ.





Você não pode esconder dos deuses sua verdadeira natureza, ronin!



POR QUE ESTÁ ME ATACANDO?

WUIP

Não banque o inocente, Usagi! Os deuses revelaram-me sua natureza maligna!

Se eu matar você, estarei mais próximo de me unir a eles!



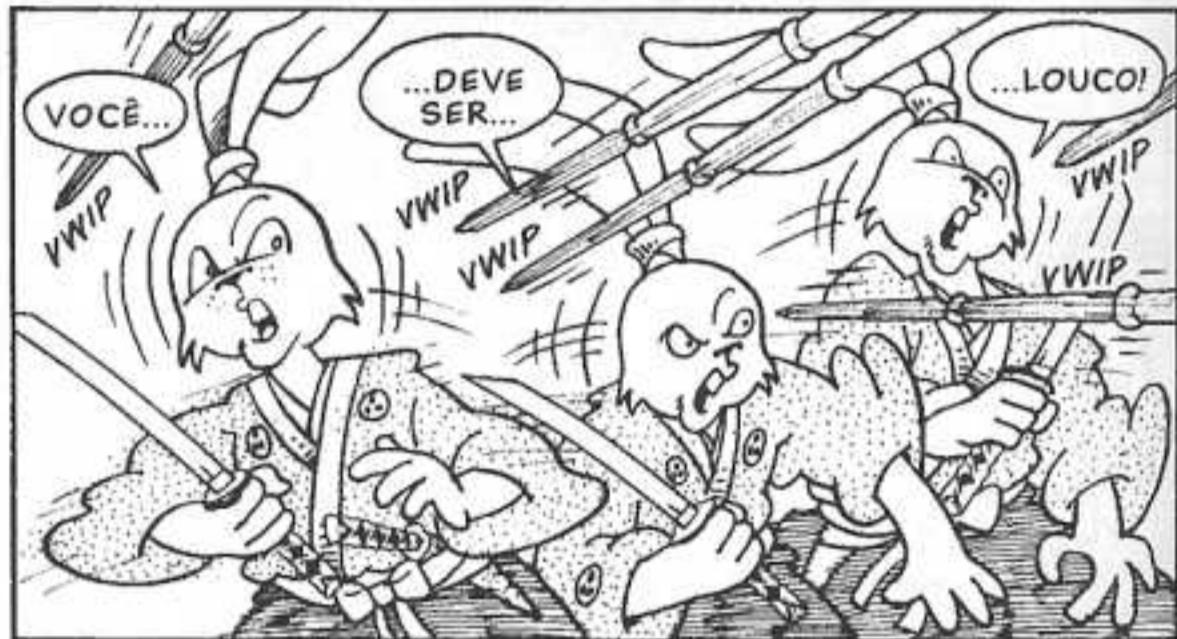
"DEUSES"?
"UNIR A ELÉS?"
DO QUE
VOCÊ ESTÁ
FALANDO?

Não tente
me confundir,
ronin! Os deuses
são meus
mestres.

Eles
me ordenam
procurar os
perversos deste
mundo...



...e, se eu
servi-los bem,
vão me aceitar
como igual!



VOCÊ...

...DEVE
SER...

...LOUCO!

Eh, eh, eh, um emissário dos
deuses estabelece os padrões
de sanidade neste mundo!



Você
que é
anormal!

VUPT
VUPT

VUPT
VUPT



LOUCO OU
NÃO, ELE É UM
ADVERSÁRIO
HABILIDOSO!

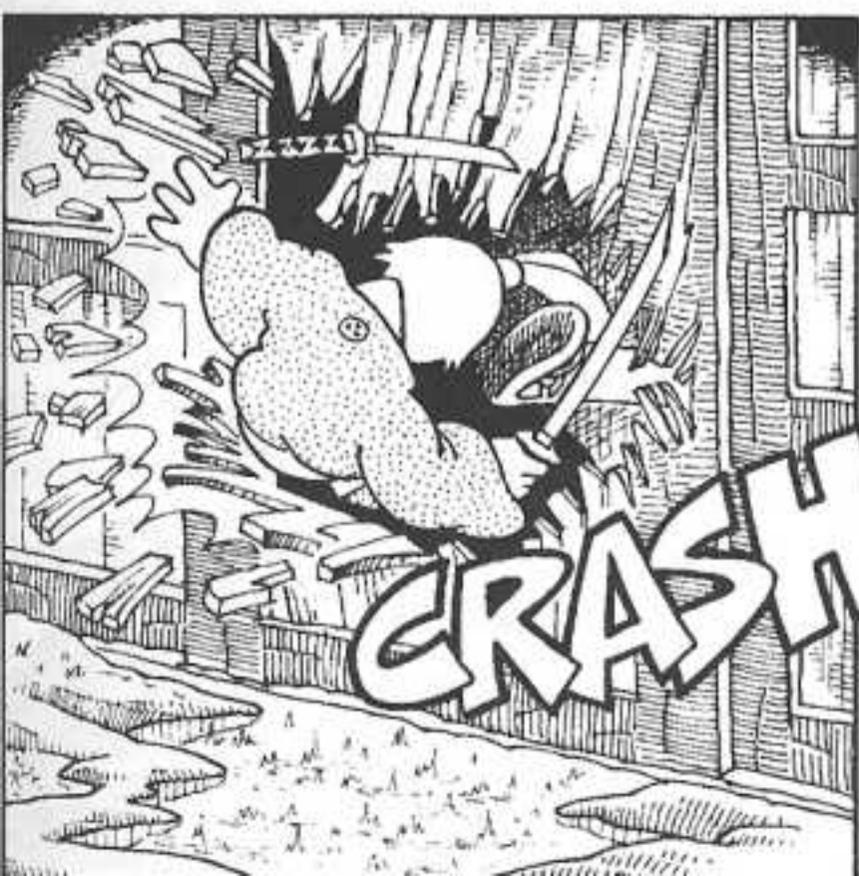
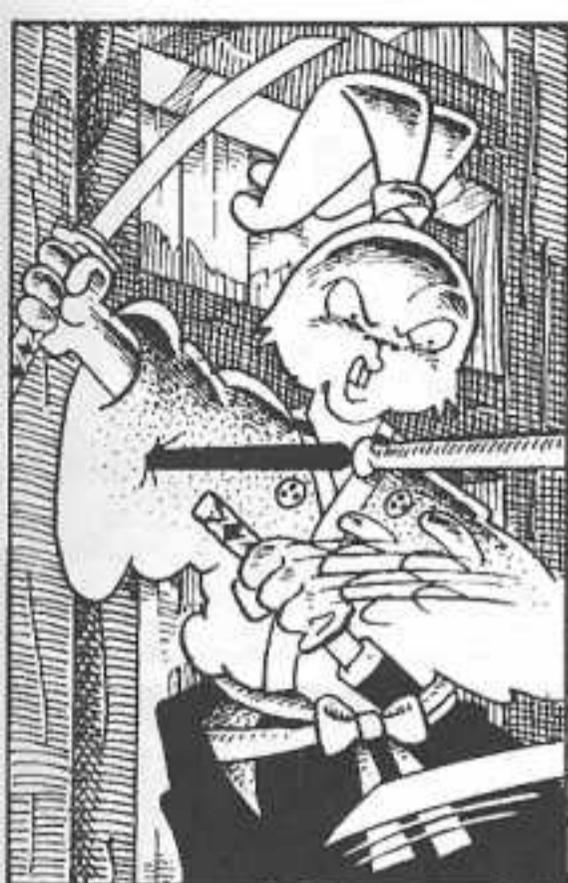
VWIP!

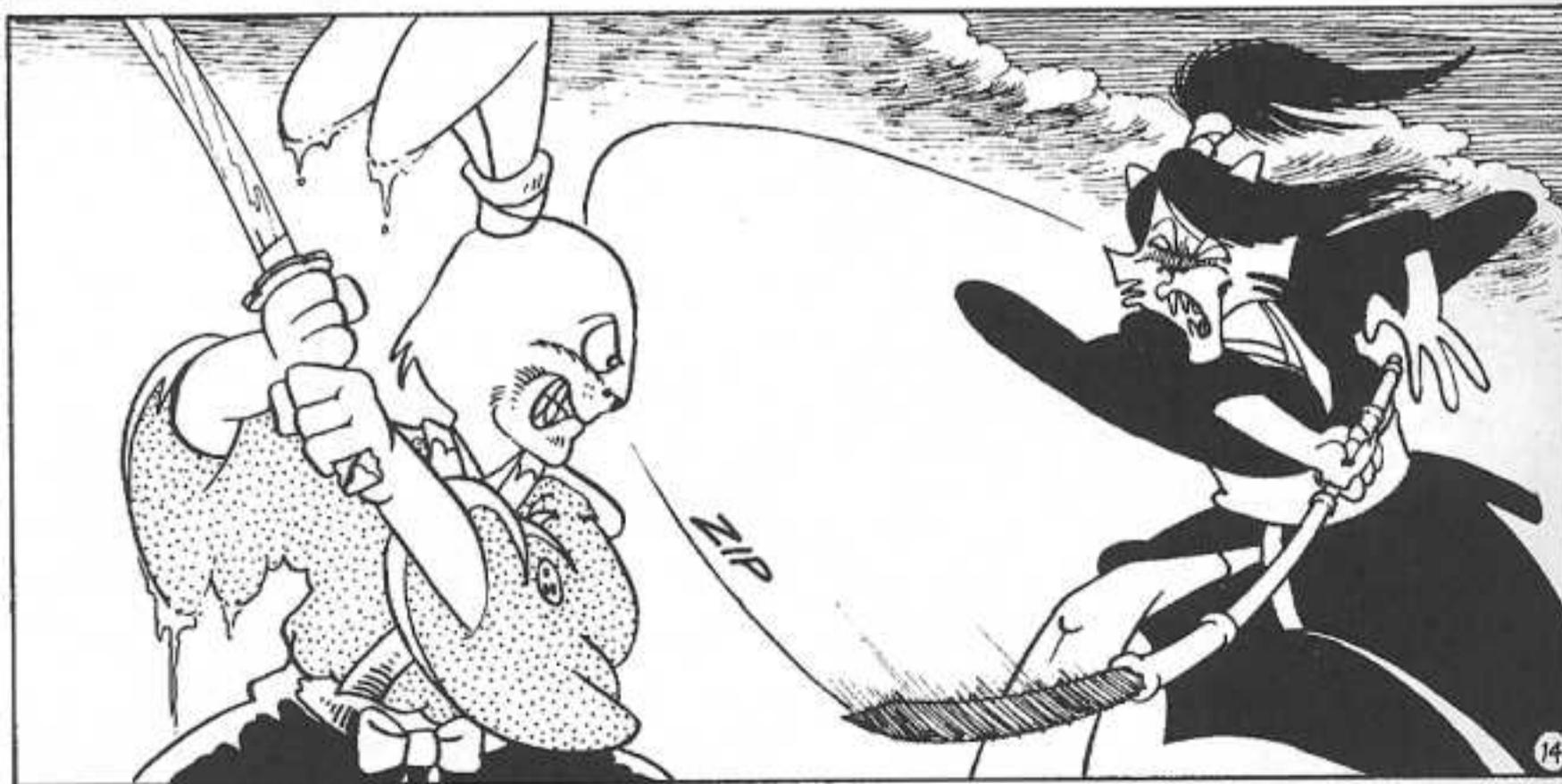
TUUC

ELE
PRENDEU
MINHA
MANGA!



Eh
eh
eh









O QUÊ?! VOCÊ
AINDA VIVE! ESSE
FERIMENTO DEVERIA
SER FATAL!

Eu estou
sangrando...
mas não
pode ser!

Eu nunca fui ferido!
Será que os deuses me
abandonaram?



Sim!

Deve ser alguma prova
de fé... sim, e isso! Assim
que me livrar de você, meu
corpo terreno morrerá
e eu me juntarei às
divindades!

Essa é
a resposta!



Depois de executar
você, vou me matar
para me unir aos
deuses.



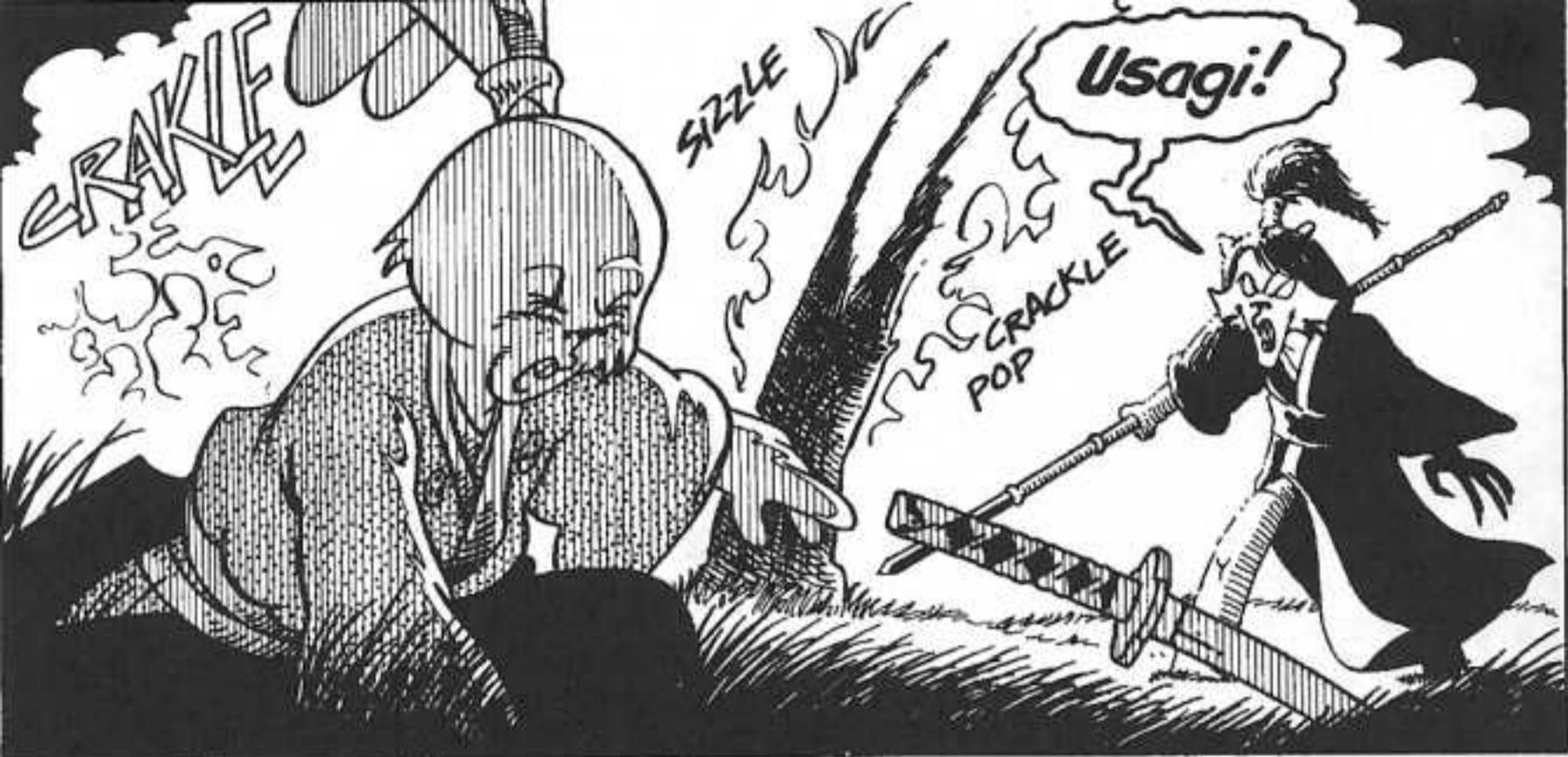
...matar
você, ronin.
Matar
você...

RAAAAA



ARRR!

RAAK



Eh, eh, eh! Viu?! Aquele relâmpago foi um sinal do além! Os céus me protegem! Eu sou o escolhido... seu instrumento contra o mal!



Você tem apenas momentos de vida!

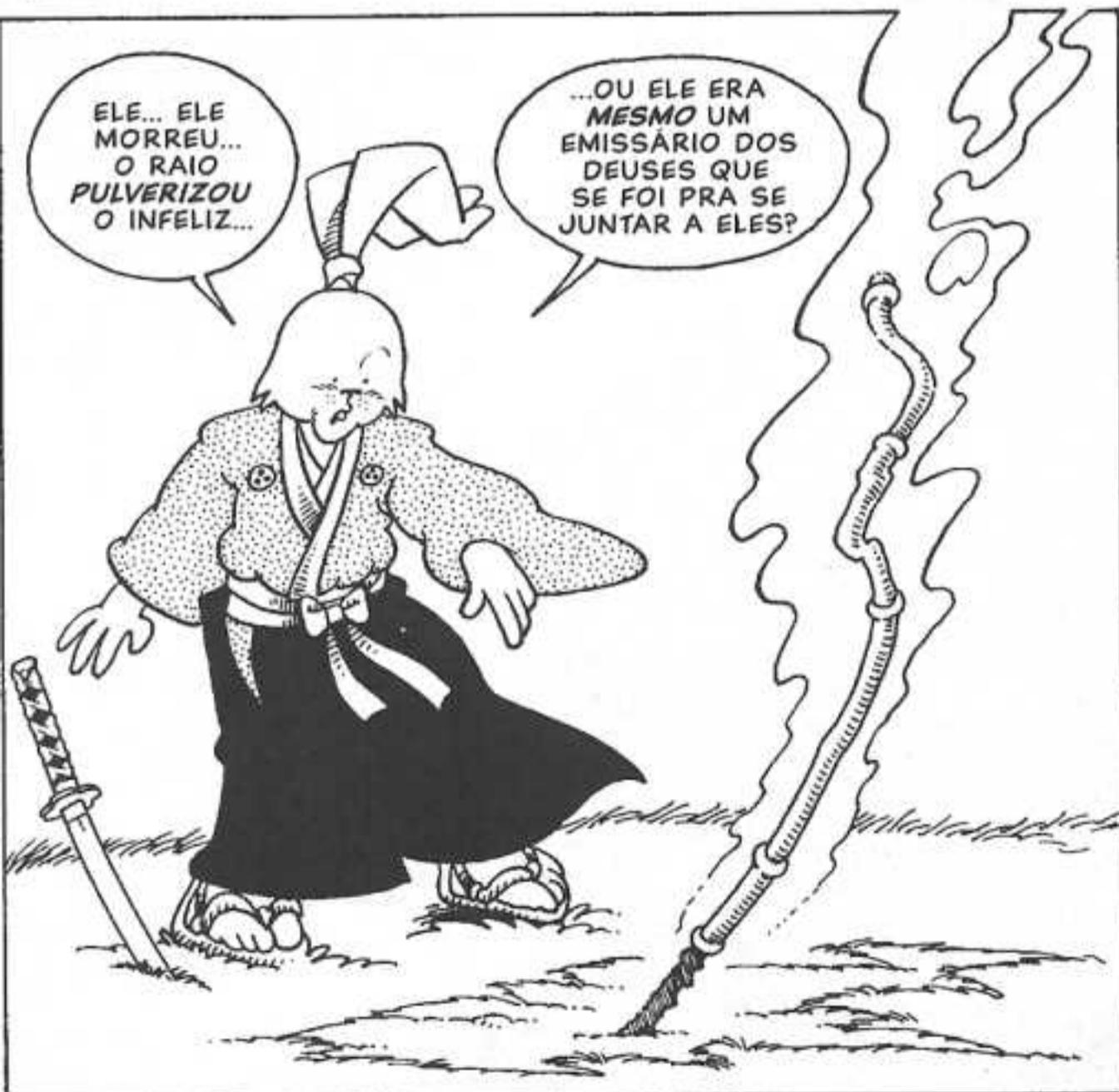
SE É MEU CARMA MORRER AGORA, QUE ASSIM SEJA! MAS, EU VOU LUTAR ATÉ MEU ÚLTIMO ALENTO!



Admita a inutilidade de seu esforço, ronin!









4

A xícara de chá



HMM...
ESTA ÁREA
ME PARECE
FAMILIAR...



JÁ SEI! ESTOU
PERTO DAS
PROVÍNCIAS
GEISHU!



COMO SERÁ
QUE ESTÃO PAS-
SANDO LORDE
NORIYUKI E
TAMOE?



SERIA
MUITO BOM
VER OS DOIS
NOVAMEN...

O QUÊ?

SLASH!
CORTA!
RASGA!
DECEPA!

USAGI YOJIMBO



! á vem ele, um guerreiro, sem eira nem beira -
Ideal é sua virtude, espada tão verdadeira -
Defensor do homem pobre e indefeso -
Luta sozinho - não fique surpreso.
Todo mundo se indaga: "Quem é? Quem?"
Sem se gabar, muitos feitos tem, porém -
Inimigos - um sem número, ele eliminou.
Guerreiro Samurai, sua espada vários matou.
Todo mundo se indaga: "Quem é? Quem?"
Flagelo de bandoleiros, de tiranos também -
Enquanto rivais, coelho ensopado almejam.
Cresce ele em espírito, para que todos vejam.
No mundo não há quem não conheça Usagi.

COM O PERDÃO DE
GRÖO, O ERRANTE DE
SÉRGIO ARAGONÉS,
ASSINADO
STAN SAKAI
(mendicante)



HIAAA!

HURP!

AXICARA DE CHÁ

AH!
AFASTEM-SE,
CACHORROS!
AH! GEN NÃO
TEM PIEDADE!

GAC!





INFELIZMENTE, NÃO. NA VERDADE, EU FUI CONTRATADO PELO GRANDE MESTRE GEISHU DO CHÁ, HOKUSE, PRA ENTREGAR UMA XÍCARA VALIOSA FEITA PELO FAMOSO ARTESÃO, OWARE.



COMO VOCÊ SABE, A XÍCARA É UMA PARTE IMPORTANTE NA ESPIRITUALIDADE DA CERIMÔNIA DO CHÁ E UM MESTRE DE CHÁ RIVAL, OKII HANA, QUER A PEÇA. POR ISSO, MANDOU ESSES AGENTES ATRÁS DE MIM.



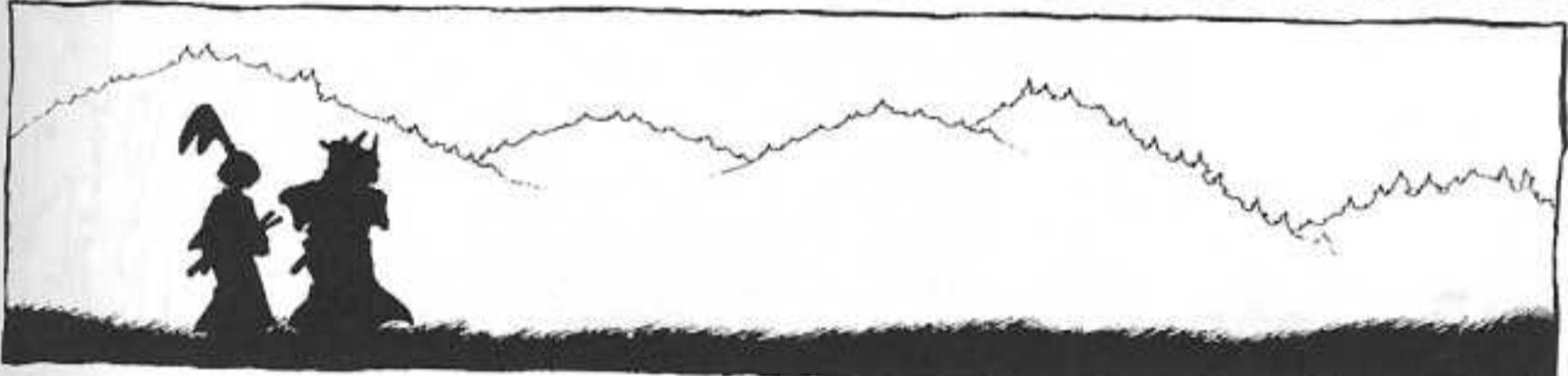
AO QUE ME CONSTA, ESTES FORAM TODOS OS QUE OKII CONTRATOU. POR ISSO O RESTO DO CAMINHO VAI SER SOSSEGADO.





BEM, EU ESTOU INDO AO TERRITÓRIO GEISHU. POR ISSO, POSSO LHE FAZER COMPANHIA.

AH! ÓTIMO! É BOM TER COM QUEM CONVERSAR!



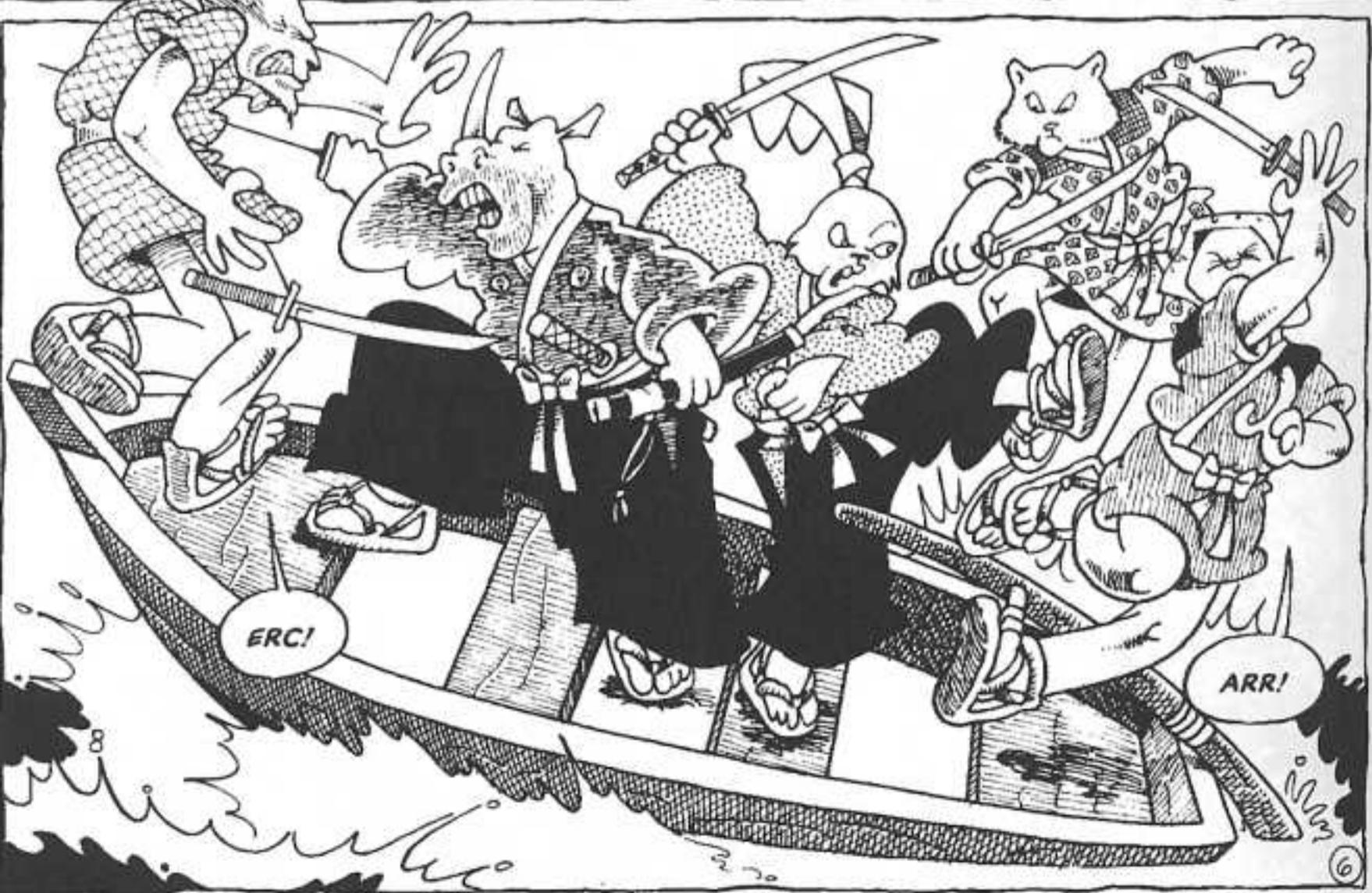
CAVALHEIROS, VOCÊS ESTÃO SE DIRIGINDO AS PROVÍNCIAS GEISHU? EU POSSO LEVAR OS DOIS DE BARCA... BARATINHO!

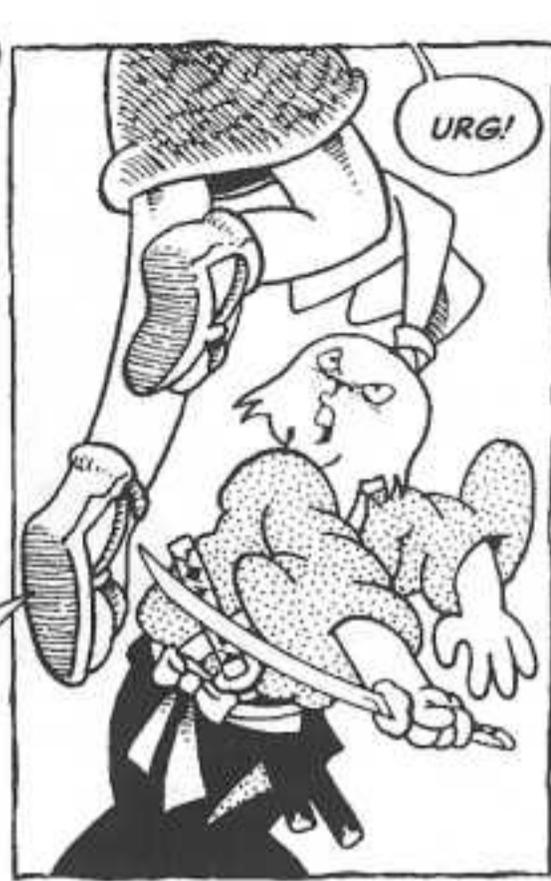
HMM... BOA IDÉIA. VAI POUPAR MEU TEMPO.



AH! ISSO É MESMO MELHOR DO QUE ANDAR. DEVIA TER PENSADO ANTES!







BEM, ESSE É O ÚLTIMO!

NOSSA, EU ESTOU IRADO!

NÃO, PORQUE ELE NÃO TEVE A DECÊNCIA DE TENTAR ME SUBORNAR!

PORQUE OKII MANDOU MAIS AGENTES?



AFINAL, POR QUE GASTAR DINHEIRO COM INCOMPETENTES QUANDO, POR UM POUCO MAIS... OH-OH!



EU ODEIO VOLTAR A PÉ DE UM PASSEIO DE BARCO!

SE VOCÊ NÃO TIVESSE VARADO O FUNDO, NÃO IA SER PRECISO!

QUEM DISSE QUE FUI EU?!

EU SOU O "ESPADACHIM HÁBIL", LEMBRA?



AH! AGORA EU TENHO CERTEZA DE QUE NÃO VAMOS MAIS VER ASSASSINOS DE OKII!

QUE SORTE! TEM UMA TAVERNA ONDE A GENTE PODE SE SECAR!

EI! TAVERNEIRO! COMIDA E BEBIDA PRA DOIS!

SIM, SENHOR! É PRA JÁ!



AQUI ESTÁ, CAVALHEIROS! O MELHOR CHÁ E PRATO QUE TEMOS!

UAAH! ÓTIMO! EU ESTOU FAMINTO!

AQUELAS CRIANÇAS PARECEM TER FOME.



AI, AI

AI, AI



O QUE VOCÊS ESTÃO OLHANDO?

FORA DAQUI! VOCÊS ESTÃO INCOMODANDO!

EU CUIDO DELES!



VOCÊS OUVIRAM O SAMURAI! SUMAM!

ESPERE!



NÃO É LONGE, MAS NÃO
PODIAMOS DEIXAR OS DOIS
SOZINHOS, NÃO É MESMO?

BAH!



HIC
HIC
HIC



HIC.
HIC.
HIC.

PÁRA COM ISSO,
MOLEQUE! NÃO
ME AMOLE!

GULP!
S-SIM,
SENHOR.

VOCÊ PODE
NÃO GOSTAR DAS
CRIANÇAS, MAS,
PELO MENOS,
SEJA EDUCADO!

FOI IDÉIA SUA
TRAZER ESSES DOIS.
SE QUISER BANCAR A BABÁ,
A VONTADE, MAS
NÃO CONTE
COMIGO!

ALÉM DO
MAIS, EU CUREI
O SOLUÇO
DELE, NÃO?

DEPOIS...

GEN, O QUE VOCÊ
TEM CONTRA ES-
SAS CRIANÇAS?

ELES SÃO
ÓRFÃOS SEM
LAR.

O QUE TE FAZ
PENSAR QUE
EU TENHO AL-
GUMA COISA
CONTRA?

EU VOU
DAR UMA
VOLTA!

PIRRALHOS SUJOS E
MENDICANTES! NÃO TEM
NADA PIOR DO QUE CRIANÇA
POR CONTA PRÓPRIA...

EU SEI MUITO BEM! FUI
UMA DELAS! CRESCI
POBRE... SEM LAR OU
FAMÍLIA...

EU IDENTIFICO
ESSA LAIA... NA, HORA!
VAI VER, POR ISSO,
NÃO GOSTO DELES!



USAGI NÃO SABE, MAS OKII AINDA ESTÁ ATRÁS DE MIM E EU PRECISO DE SUA AJUDA PRA COMPLETAR MINHA MISSÃO.



SE EU TIVESSE CONSCIÊNCIA... SE NÃO FOSSE TÃO TRAPACEIRO, PARTIRIA AGORA E DEIXARIA OS TRÊS SEGUIREM PRAS TERRAS GEISHU EM PAZ.



QUE TIPO DE CRIA-TURA EU SERIA SE CONSCIENTEMENTE PUSESSE EM RISCO A VIDA DO MEU AMIGO SO PRA TER LUCRO?



SOU EU QUE OKII QUER. SEM MINHA PRESENÇA, ELAS VÃO FICAR MELHOR.

ADEUS, USAGI. EU VOU EMBORA POR CAUSA DE NOSSA AMIZADE.

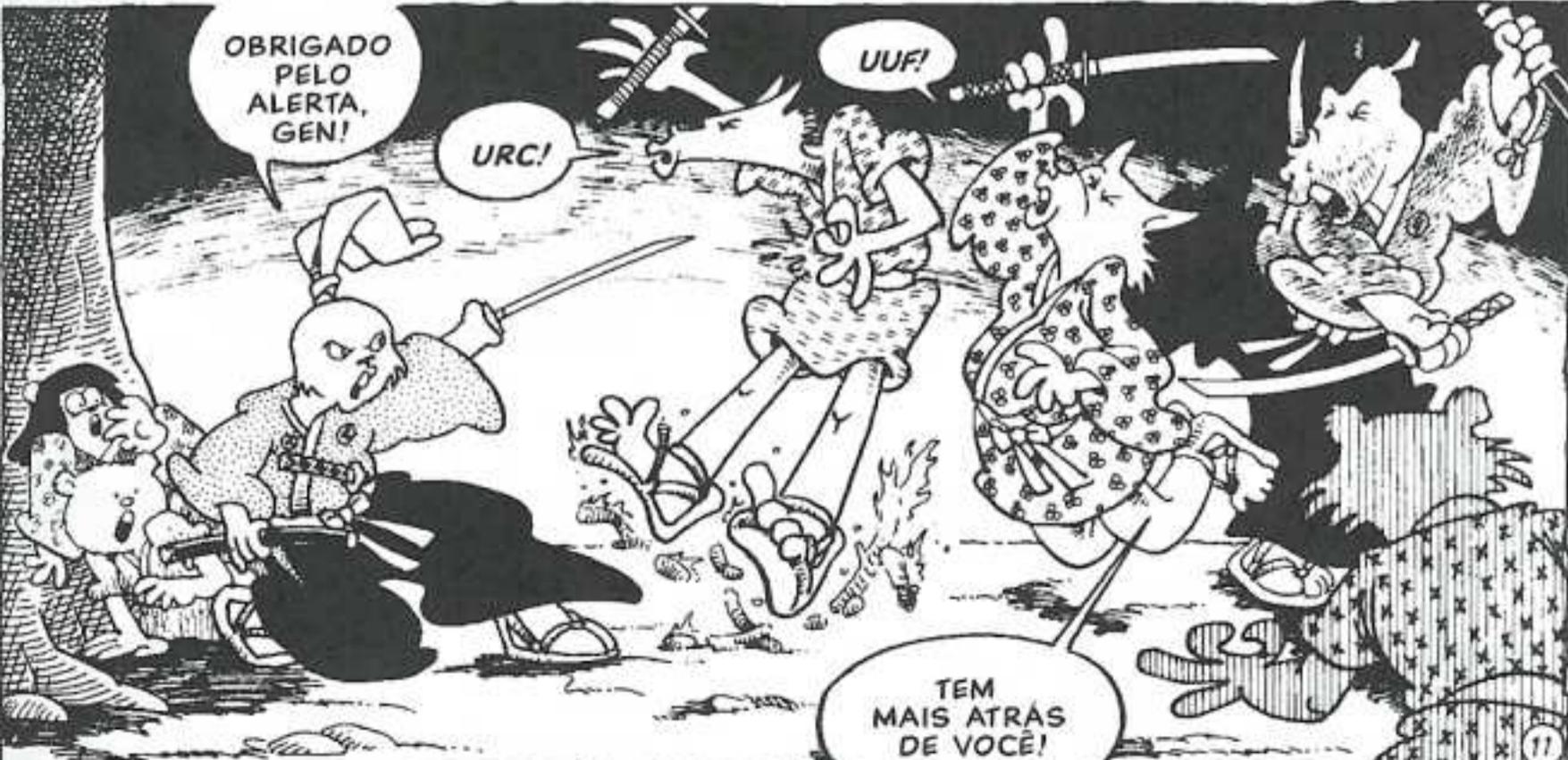


SAI, AI MAS MEU AMOR POR DINHEIRO SEMPRE FALA MAIS FORTE.



O QUÊ? UMA EMBOSCADA! AO QUE PARECE, FOI BOM EU NÃO TER PARTIDO!

USAGI! TEMOS COMPANHIA!



OBRIGADO PELO ALERTA, GEN!

URC!

UUF!

TEM MAIS ATRÁS DE VOCÊ!



TOMA, USAGI.
EU CUIDO DESSÉS
ANIMAIS!



LEVE A TAÇA
PRA LONGE! A
GENTE SE
ENCONTRA NA
CIDADE!



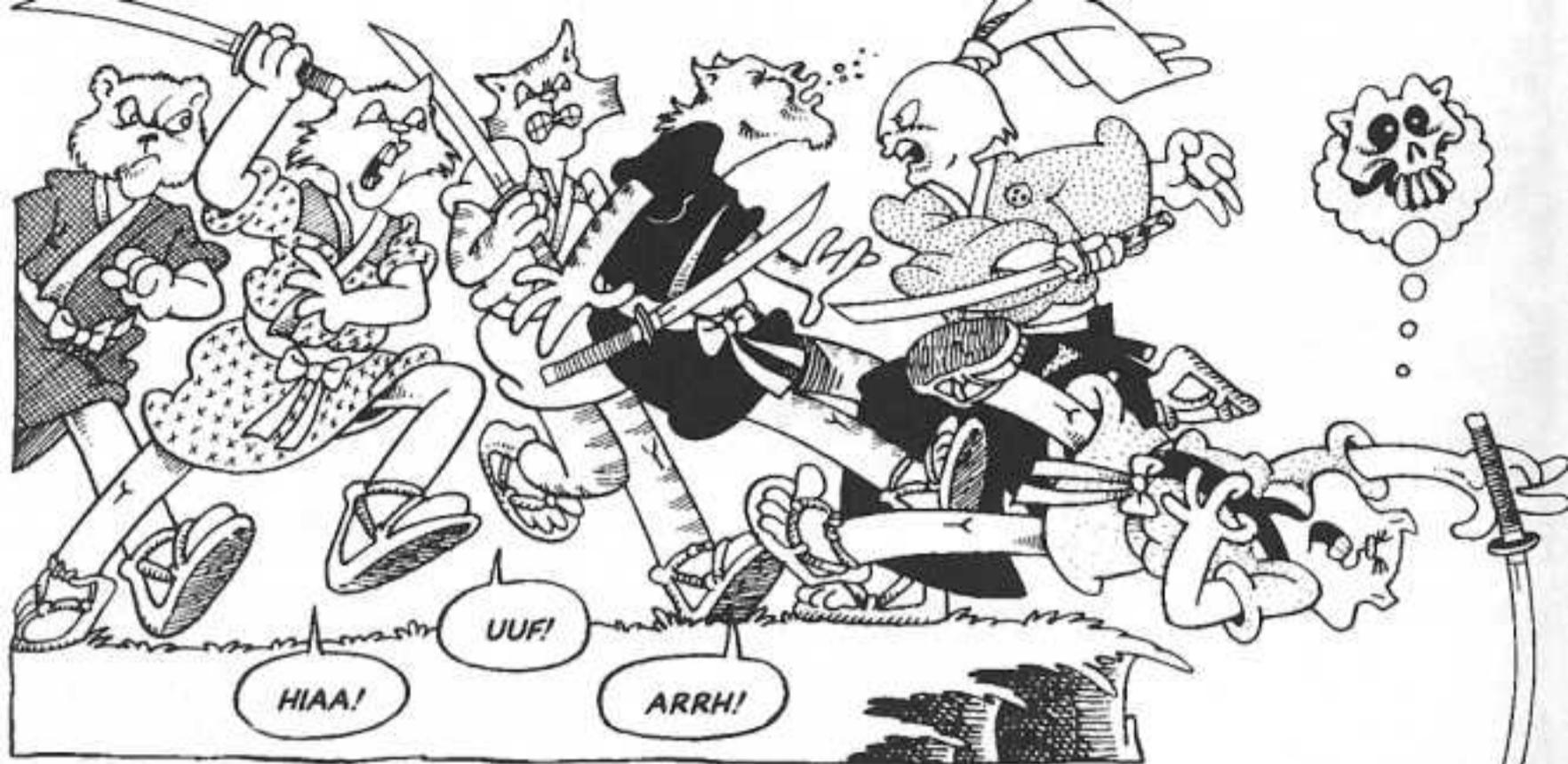
FUJA,
USAGI!

EU
CUIDO DAS
CRIANÇAS!

ELE ESTÁ
COM A TAÇA!
ATRÁS DELE!

EU TENHO
QUE FAZER
POR MERECER
A CONFIANÇA
DE GEN E PRO-
TEGER ESTE
ARTEFATO!







MAIS TARDE NA CIDADE...

EU FALHEI EM MEU DEVER... MANCHEI MINHA HONRA... DESTRUI UMA VALIOSA OBRA DE ARTE...

EU SOU UM VERME... MAIS VIL DO QUE UM VERME... EU... EU...

Requeijão!

EI, RONIN!

HEIN?

AH! AI ESTÁ VOCÊ, USAGI! TE PROCUREI POR TODA A CIDADE!

GEN!

PERDOE-ME! E-EU FALHEI! A XICARA ESTÁ... ESTÁ QUEBRADA!

"XICARA"? EH, EH, EH! AH, AH, AH!

POR QUE VOCÊ RI?

AQUELA ERA SÓ UMA XICARA QUE ROUBEI DA TAVERNA DE ESTRADA!

NÃO VALIA NADA! QUALQUER IDIOTA PODIA PERCEBER!

O QUÊ?! QUER DIZER QUE EU SOFRI POR UMA TRALHA?

ORA, EU DEVA EVISCARAR VOCÊ!

O QUE É "EVISCARAR"?



AH, AH, AH!
VAMOS TOMAR
UM TRAGO PRA
REFRESCAR!

UM TRAGO?!
EU DEVIA MATAR
VOCÊ POR ME
ENGANAR!

VOCÊ NÃO
PODE FAZER
ISSO! SOU SEU
MELHOR AMIGO!



GRRRR...
É O QUE
VOCÊ VIVE ME
DIZENDO!

TAVERNEIRO!
COMIDA E
BEBIDA PRA
DOIS!

SIM,
SENHOR!



ME PERDOA, USAGI,
MAS EU SABIA QUE OS
BANDOLEIROS IAM EM SEU
ENCALÇO PENSANDO QUE
VOCÊ TINHA A XICARA...



...ENTÃO, EU
FIQUEI LIVRE
PRA COMPLETAR
A MISSÃO E
DEVOLVER A
XICARA VER-
DADEIRA PRA
HOKUSE.

TAVERNEIRO!
MAIS
SAQUÊ!



EI, EU QUASE
MÉ ESQUECI. O
QUE ACONTECEU
COM AS
CRIANÇAS?



AH, ELAS... BEM... HÃ...
DEPOIS QUE LARGUEI A
XICARA, EU... HÃ... LEVEI
AS DUAS AO TIO...

HÃ...
QUER MAIS
SAQUÊ?

HORAS DEPOIS...

COM LICENÇA...
EU TENHO QUE...
HÃ... LAVAR AS
MÃOS. JÁ
VOLTO.

CLARO.
FIQUE À
VONTADE.



TAVERNEIRO,
VOU TER QUE
PARTIR, MAS
MEU AMIGO
ALI PAGA A
CONTA.

CLARO,
SAMURAI.



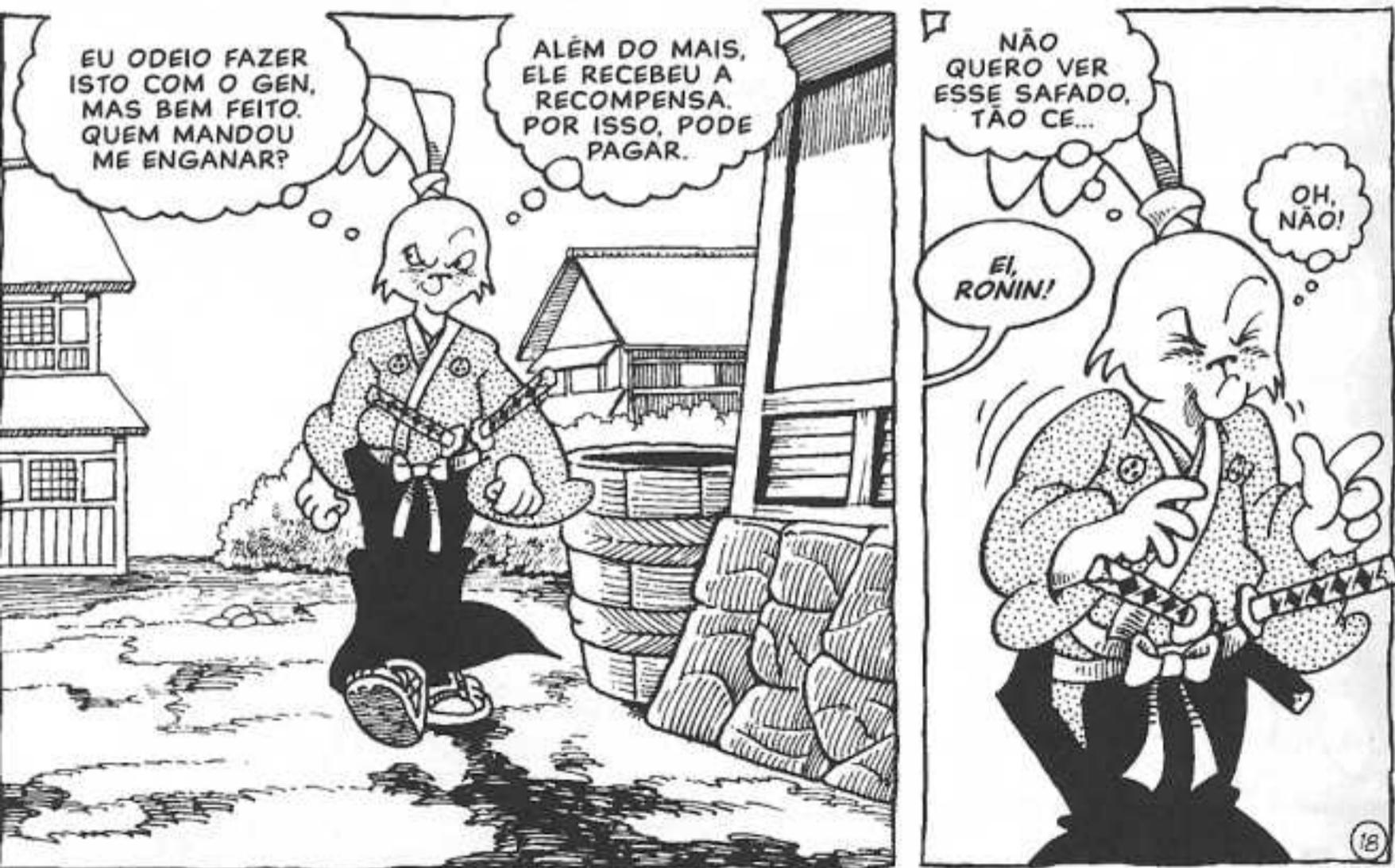
EU ODEIO FAZER
ISTO COM O GEN,
MAS BEM FEITO.
QUEM MANDOU
ME ENGANAR?

ALÉM DO MAIS,
ELE RECEBEU A
RECOMPENSA.
POR ISSO, PODE
PAGAR.

NÃO
QUERO VER
ESSE SAFADO,
TÃO CE...

EI,
RONIN!

OH,
NÃO!





ESPERO QUE VOCÊ NÃO TENHA SE CHATEADO POR EU TER TE DEIXADO A CONTA!

DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO?! EU A DEIXEI PRA VOCÊ PAGAR!



BOBAGEM! QUANDO FOI SE LAVAR, EU DISSE À MULHER DO TAVERNEIRO QUE VOCÊ IA PAGAR!

O QUÊ?! EU DEI A MESMA DESCULPA AO TAVERNEIRO!



ALÉM DO MAIS, EU ESTOU QUASE QUEBRADO! FOI VOCÊ QUE RECEBEU A RECOMPENSA!

HÃ... SOBRE A RECOMPENSA...

O QUE TEM?



BEM... HÃ... EU ACABEI DANDO AOS PIRRALHOS, PRO TIO PODER FICAR COM OS DOIS.

É QUE EU NÃO QUERIA CONTAR! QUE VERGONHA!



AH, AH, AH! ESTOU VENDO QUE VOCÊ É CORAÇÃO-MOLE, AFINAL!

SHRUMMFE CABEÇA-MOLE, ISSO SIM!



ENTÃO, VOCÊ ESTÁ QUEBRADO!

O QUE VAI FAZER AGORA?

BEM, OUVI DIZER QUE O FORA-DA-LEI ZATO-INO ESTÁ NESTA ÁREA. TEM UMA RECOMPENSA PELA CABEÇA DELE!

ACHO QUE VOU ATRAS!

"ZATO-INO"? ELE DEVE ESTAR... EI! ESPERE UM POUCO! A GENTE NÃO ACERTOU A CONTA DA TAVERNA?

DEVÍAMOS VOLTAR E PAGAR O TAVERNEIRO!

"O TAVERNEIRO"?
DEIXA PRA LÁ! VOCÊ
ACHA QUE ELE FICOU
CHATEADO POR
CAUSA DE UMAS
MOEDINHAS?

O QUE
ELE VAI FAZER?!
CHAMAR OS
GUARDAS?

E O QUE
VOCÊ QUIS
DIZER COM
"LENTO DA
CABEÇA"?

IIP!

GRR...
MALDITOS
CALO-
TEIROS!

MORAL —
Quando se
trapaceia alguém,
paga-se com juro!

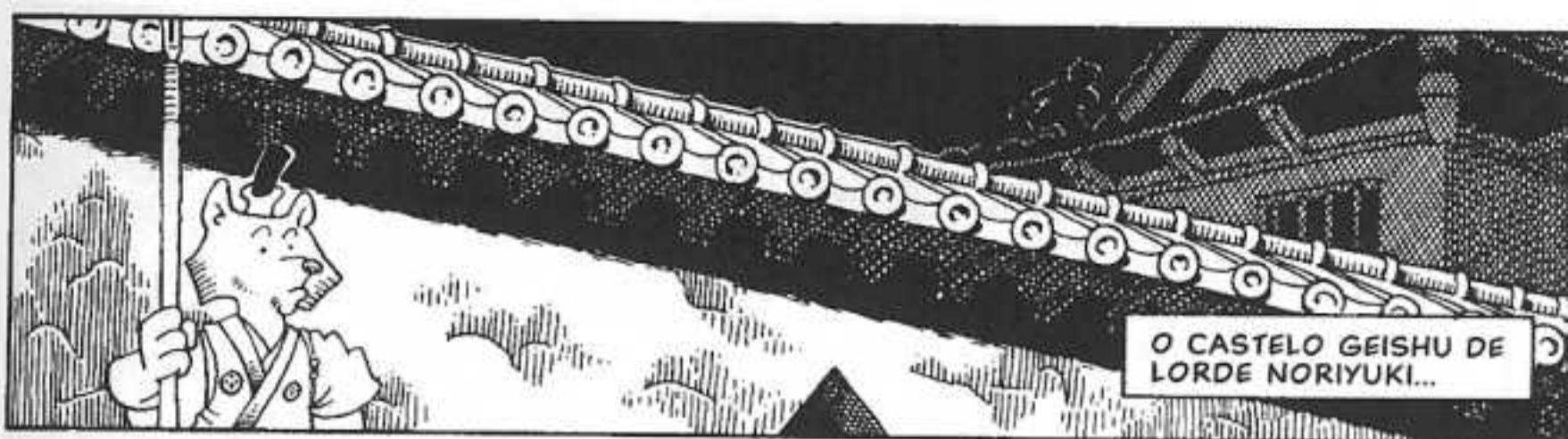
FIM!





5

O presente do shogun



O CASTELO GEISHU DE LORDE NORIYUKI...



ESTA, TOMOE, É A FAMOSA ESPADA MURAMASA, QUE SERÁ OFERECIDA AO SHOGUN EM NOME DO CLÁ GEISHU.

É LINDA, LORDE NORIYUKI. DIZEM QUE MURAMASA ERA LOUCO, MAS SUA HABILIDADE, SOBERBA.

É UM BELO PRESENTE!

UMA OFERENDA DESTAS VAI DAR AO NOSSO CLÁ MUITO PRESTÍGIO!

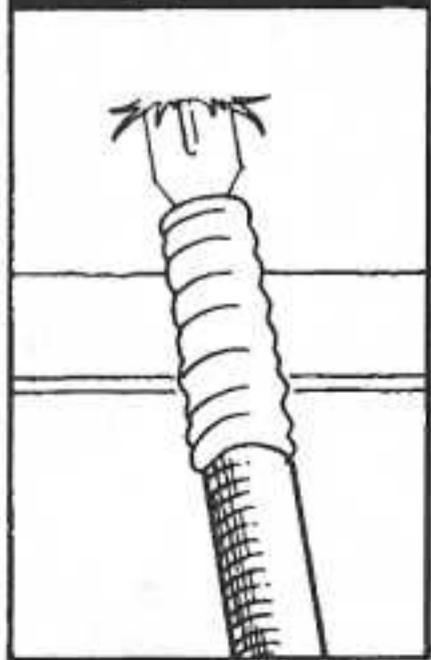


O SHOGUN VAI FICAR SATISFEITO!



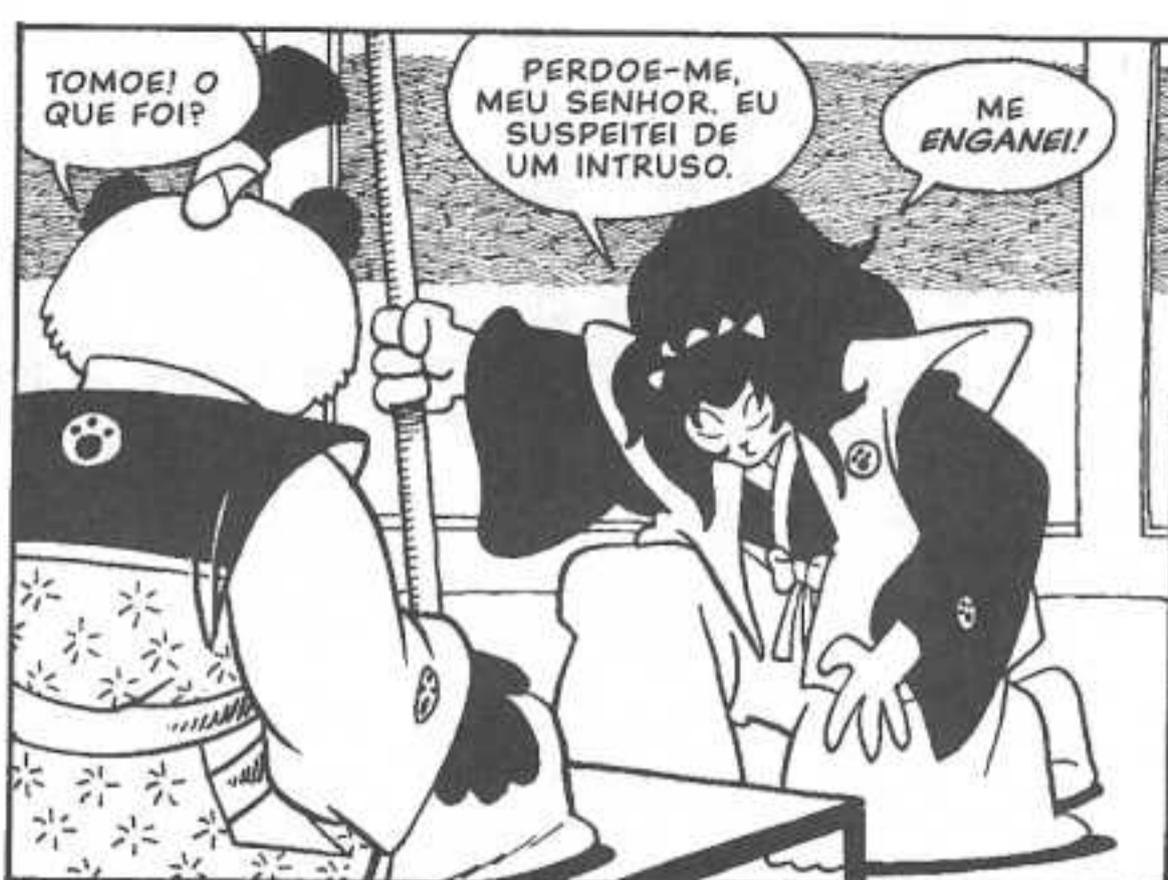
ELE NÃO ACEITARIA ESPADA INFERIOR A UMA MURAMASA.







A LÂMINA
ESTÁ LIMPA.



TOMOE! O
QUE FOI?

PERDOE-ME,
MEU SENHOR, EU
SUSPEITEI DE
UM INTRUSO.

ME
ENGANEI!



VOÇÊ
É SEMPRE
VIGILANTE,
TOMOE...

...MAS
UM INVASOR
NÃO TERIA
CHANCES.



MINHA SEGURANÇA
FOI **REDOBRADA**
DESDE AS TENTATIVAS
DE ASSASSINATO
FEITAS POR LORDE
HIKIJI.

SOMENTE
UMA PESSOA
EXTREMAMENTE
CAPAZ PASSARIA
PELOS GUARDAS.

UAAA!



A ESPADA
ESTÁ A SALVO AQUI.
AGORA, POR FAVOR,
VÁ DESCANSAR.

O SENHOR
TAMBÉM,
MESTRE.

EU VOU
ESCOLTÁ-LO
AOS SEUS
APOSENTOS.





UGH! MALDITO FERIMENTO! VOU APLICAR ERVAS CURATIVAS DEPOIS!

TENHO QUE ESTANCAR O SANGRAMENTO ANTES QUE EU PERCA MUITO SANGUE... MAS AGORA AS PRIORIDADES...



JÁ PEGUEI A ESPADA. AGORA... HEIN?

ALGUÉM DO LADO DE FORA...



EU NÃO SEI PORQUE DEVO VIGIAR A ESPADA MURAMASA NESTA SALA. NÃO TEM COMO UM LADRÃO ENTRAR NO CASTELO... MUITO MENOS CHEGAR À ALA PRIVATIVA DE LORDE NORIYUKI!

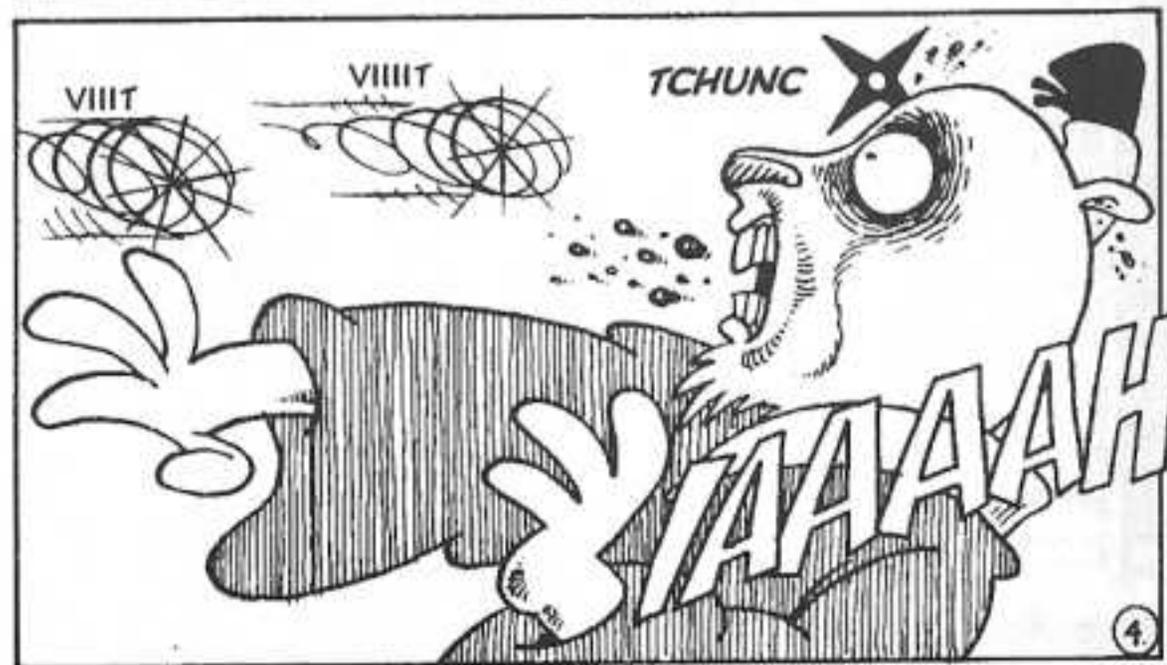


ENGRAÇADO. ACHEI TER OUVIDO ALGUÉM SE MOVENDO AQUI.



TALVEZ TOMOE-SAMA TENHA DESIGNADO OUTRO GUARDA PRA ME AJUDAR...

... COMO SE EU NÃO PUDESSE DAR CONTA DE UMA TAREFA TÃO SIMPLES! HEIN?



PRESENTE
DO SHOGUN

A ESPADA
MURAMASA FOI
ROUBADA!

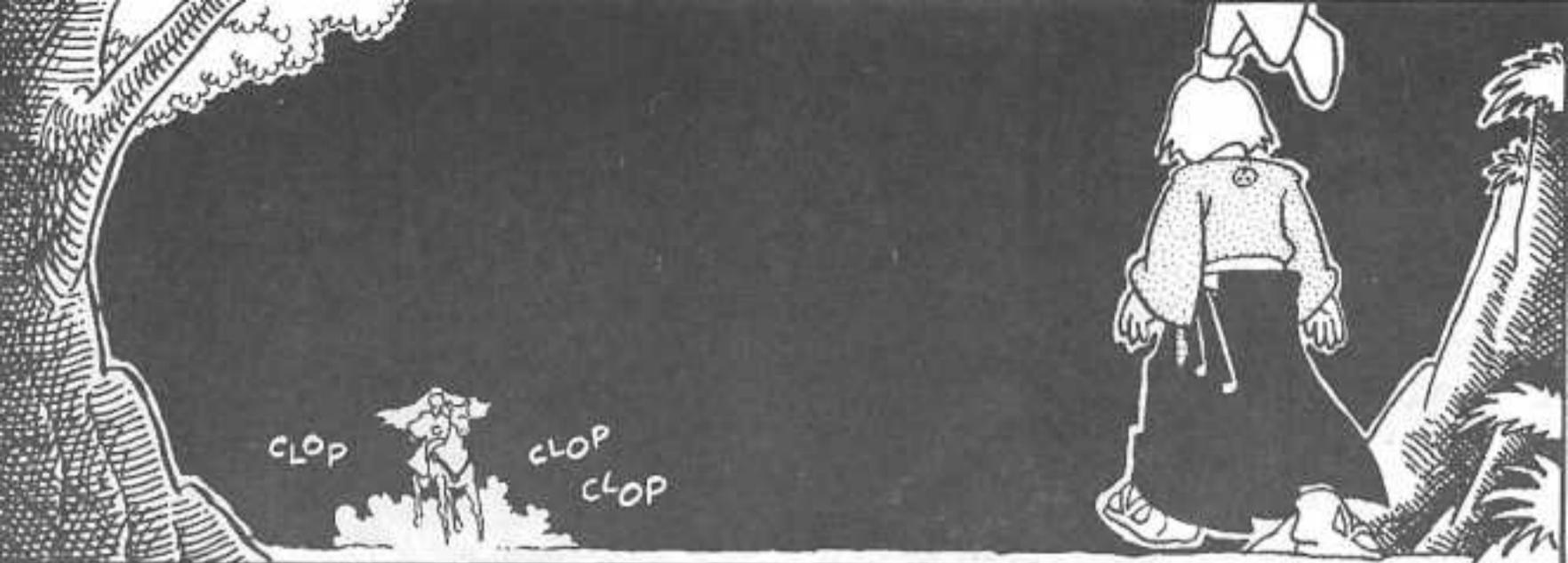
ALERTEM O
CASTELO!

SELEM OS
PORTÕES!

EU ESPERAVA
QUE O ROUBO
NÃO FOSSE
NOTADO ATÉ O
AMANHECER!

EU TENHO
QUE ME AFASTAR
O MÁXIMO QUE
PUDER E ME
DISFARÇAR ANTES
QUE MINHA PERNA
ENRIJEÇA-SE!

POR SORTE,
A ESPADA
NÃO ATINGIU
O OSSO!



CLOP

CLOP
CLOP



USAGI!

TOMOE!

QUE BOM
REVER VOCÊ,
MINHA AMIGA!



VOCÊ ESTÁ NESTA
ESTRADA HÁ MUITO
TEMPO? VIU ALGUÉM?

NÃO.
ALGUM
PROBLEMA?



UMA ESPADA QUE
SERIA OFERECIDA AO
SHOGUN FOI ROUBADA
DE LORDE NORIYUKI
ESTA NOITE!

NÃO DEVE
SER UM LADRÃO
QUALQUER!

VOCÊ
SABE QUEM
ROUBOU?

NÃO, MAS ACHEI TER OUVIDO O INTRUSO E TENTEI ESPETÁ-LO COM A LANÇA, MAS ELE ME LUDIBRIOU. HAVIA VESTÍGIOS DE SANGUE. POR ISSO, SABEMOS QUE ESTÁ FERIDO.

DESCULPE-ME, MAS TENHO QUE ALERTAR OS GUARDAS DA FRONTEIRA.

ESPERO FALAR COM VOCÊ MAIS TARDE, USAGI. LORDE NORIYUKI VAI FICAR FELIZ EM REVÊ-LO!

CLARO!

LAMENTO QUE NOSSO REENCONTRO NÃO TENHA SIDO SOB CIRCUNSTÂNCIAS MENOS URGENTES!

ADEUS!

ADEUS!

CLOP
CLOP
CLOP

BRRR... A NOITE ESTÁ ESFRIANDO.

ORA, VEJAM! UMA FOGUEIRA!

Ó LENHADOR! POSSO COMPARTILHAR DE SEU FOGO?

HEIN? UM SAMURAI!

MALDITO AZAR!



HÃ... UM RELES CAMPONÊS NÃO PODE NEGAR A UM SAMURAI UM POUCO DE CALOR.



EU ACEITO SUA GRACIOSA OFERTA.

EU TENHO PEIXE PRA RETRIBUIR SUA HOSPITALIDADE.



EU JÁ ACHO QUE ESTÁ MEIO PASSADO!

NÃO ENTENDO! PESQUEI SÓ FAZ TRÊS DIAS!



MUITA GENEROSIDADE SUA, SAMURAI, MAS EU JÁ COMI.

IDIOTA!



VOCÊ MACHUCOU A PERNA.

NÃO É NADA, SÓ UM ACIDENTE COM MEU MACHADO.

EU JÁ APLIQUEI UMAS ERVAS.



PARECE UM FERIMENTO DE LANÇA.

É DE MACHADO, JÁ DISSE!

CLARO!

EU CUIDO DISSO SOZINHO.



PRA ONDE VOCÊ VAI?

HÃ... AO CASTELO GEISHU VENDER MINHA LENHA.



EU TAMBÉM
VOU PRA LÁ.

TALVEZ
VOCÊ QUEIRA
VIAJAR
COMIGO.

NÃO... HÃ...
EU SO
RETARDARIA
O SENHOR.

UAAHÉ
VOU
DORMIR!



UAAHÉ
QUE
SAMURAI
ENXERIDO!

EU NÃO DEVI
TER FEITO
A
FOGUEIRA, MAS
PRECISAVA
MUITO
COZINHAR
AS ERVAS.



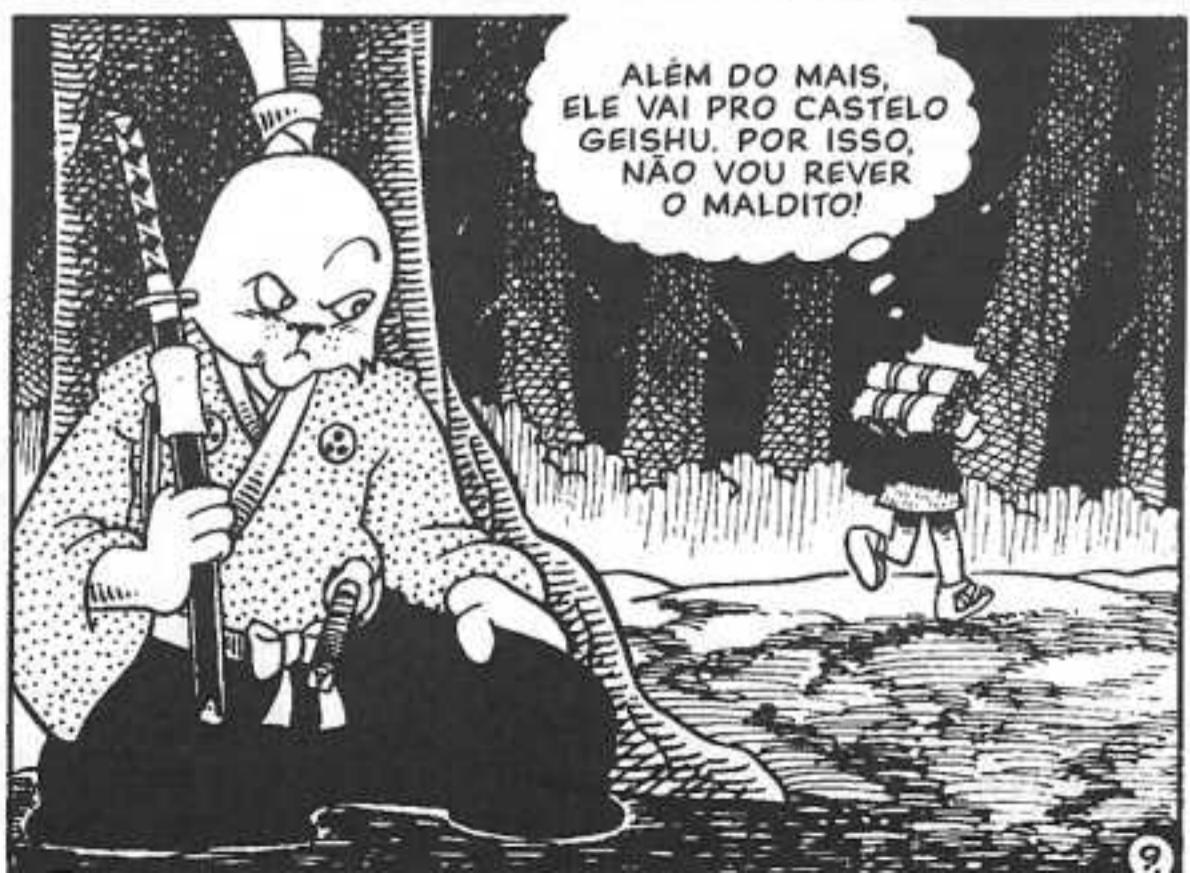
UAAHÉ
EU JÁ ESTARIA
LONGE SE
NÃO
FOSSE MINHA
PERNA.

ZZZZZZZZ
AH! ELE
FINAL-
MENTE
DORMIU!



ZZZZZZZZ
EU MATARIA O
DESGRACADO,
MAS SEU CORPO
PODERIA SER
ENCONTRADO...

...E EU
NÃO TENHO
TEMPO PRA
ESCONDER O
CADAVER.



ALÉM DO MAIS,
ELE VAI PRO CASTELO
GEISHU. POR ISSO,
NÃO VOU REVER
O MALDITO!



ESTRANHO!
AFASTAR-SE
SORRATEIRA-
MENTE NO MEIO
DA NOITE...

...E SEGUIR
PRO LADO
OPOSTO AO
CASTELO
GEISHU.



HÁ DENTE
DE COELHO
AQUI!



UAAHÉ EU ANDEI A NOITE TODA,
MAS FINALMENTE CHEGUEI A UMA
CIDADE DE FRONTEIRA! VOU
ESTAR A SALVO ASSIM QUE
ATRAVESSAR O RIO!

HMM. É MAIS
POVOADA DO
QUE EU
IMAGINAVA!



EU SABIA!
OS GUARDAS ESTÃO
PARANDO TODOS NA
PONTE E CHECANDO O
QUE CARREGAM!

ALTO!
O QUE VOCÊ
TRAZ AÍ?

SIRIS.

SIRIS?

É! EU ES-
TOU LEVANDO UM
PUNHADO PRA
NADAR NO RIO.

BEM, VOCÊ
NÃO PODE
PASSAR!



EI, VOCÊ!
O QUE ESTÁ
ACONTE-
CENDO?

HÃ... UMA ESPADA VALIOSA
FOI ROUBADA DO NOSSO
MESTRE E AGORA OS
GUARDAS ESTÃO CHECANDO
TODO MUNDO QUE DEIXA O
TERRITÓRIO GEISHU!



MALDIÇÃO!
EU NÃO ACHEI
QUE A NOTÍCIA
SE ESPALHASSE
TÃO RÁPIDO!

EU VOU TER
QUE ESPERAR
ATÉ O CAIR DA
NOITE PRA
ATRAVESSAR
O RIO!



ENQUANTO
ISSO, É MELHOR
EU *SUMIR* NA
MULTIDÃO.

ESTA ESTALAGEM
PARECE BASTANTE
MOVIMENTADA PRA
NINGUÉM ME NOTAR!



"O MELHOR
LUGAR PARA
ESCONDER UMA
ÁRVORE É NA
FLORESTA!"

VOU DEIXAR
MINHA LENHA
COM ESTAS
OUTRAS!



OLÁ, MEU AMIGO!
QUE *COINCIDÊNCIA*
ENCONTRAR
VOCÊ AQUI!

OH,
NÃO!





VOCÊS ME PARECEM FAMILIARES.

»NHACÊ »SLURPÊ TALVEZ A GENTE TENHA SE VISTO NA ESTRADA, SAMURAI. NÓS DOIS VIAJAMOS MUITO, NÃO É, MULHER?

SIM, MEU MARIDO.

GRRR! EU VOU MATAR ESSE SAMURAI. JURO QUE VOU... NA PRIMEIRA OPORTUNIDADE!



NÓS ESTAMOS A CAMINHO DO CASTELO DE LORDE NORIYUKI. ELE PAGA MUITO BEM POR NOSSA LENHA, NÃO É, MULHER?

NHAM NHAM

CLARO, MARIDO.



MAS ESTE LENHADOR DISSE QUE PODE SE OBTER PREÇO MELHOR CRUZANDO O RIO!



OH, NÃO, SAMURAI! LÁ, SÃO SOVINAS COMPARADOS AOS GEISHU... CERTO, MARIDO? AH, AH!

CERTO, MULHER!



TALVEZ, COLEGA LENHADOR, VOCÊ QUEIRA DISCUTIR NOVAS TÉCNICAS DE CORTE.

HÃ... NÃO. FOI UM LONGO DIA. EU VOU ME DEITAR.

HORAS DEPOIS...

JÁ É TARDE.
AS RUAS
ESTÃO
VAZIAS.

AQUI ESTÁ MINHA
LENHA. EU NÃO GOS-
TEI DE ME SEPARAR
DELA, MAS NÃO
PODIA CHAMAR
ATENÇÃO LEVANDO
PRA DENTRO DA
TAVERNA.

EU NÃO DURMO
HÁ DIAS E MINHA
PERNA ESTÁ
LATEJANDO. O
EFEITO DAS ERVAS
JÁ COMEÇA A
PASSAR...

...MAS
LOGO A
MISSÃO VAI
TERMINAR.

COACH
COACH

SPLISH
SPLASH!

CONSEGUI! EU
FINALMENTE SAÍ
DO TERRITÓRIO
GEISHU!

BUGHÉ ESTA
MADEIRA
ENCHARCADA
PESA!

MAS SÓ
MAIS ALGUNS
QUILÔMETROS
E EU VOU ME
LIVRAR DESTE
DISFARCE!

SÓ
LAMENTO NÃO
TER TIDO CHANCE
DE *ELIMINAR*
AQUELE RONIN
INTROMETIDO!

GRRR!
ESPERO
QUE NOSSOS
CAMINHOS SE
CRUZEM NO-
VAMENTE!

OLÁ DE
NOVO!

O QUÊ?!



VOCÊ!

O PRÓPRIO!
EU ESTAVA
INQUIETO E
RESOLVI PARTIR
MAIS CEDO.



VOCÊ ESTÁ
MOLHADO.
CAIU NO RIO?

NÃO BANQUE O
ENGRAÇADINHO,
SAMURAI. A FARSA
ACABOU!

TEM
RAZÃO.



EU SOU SHINGEN
DO CLÃ NINJA NEKO.
VOCÊ É UM HOMEM
MORTO!



AHH... EU
SUSPEITEI QUE
VOCÊ FOSSE
NINJA.

EU SOU MIYAMOTO
USAGI. JÁ CRUZEI COM
OS NINJAS NEKO NO
PASSADO!

VOCÊS
OBEDECEM
A HIKIJI!



SIM! ELE QUERIA
QUE OS GEISHU FOSSEM
HUMILHADOS. POR ISSO,
MANDOU QUE EU ROUBASSE
A ESPADA MURAMASA...
O PRESENTE DELES
PRO SHOGUN.



MAS VOCÊ NÃO É
VASSALO DOS GEISHU.
POR QUE ESTÁ SE
ENVOLVENDO?

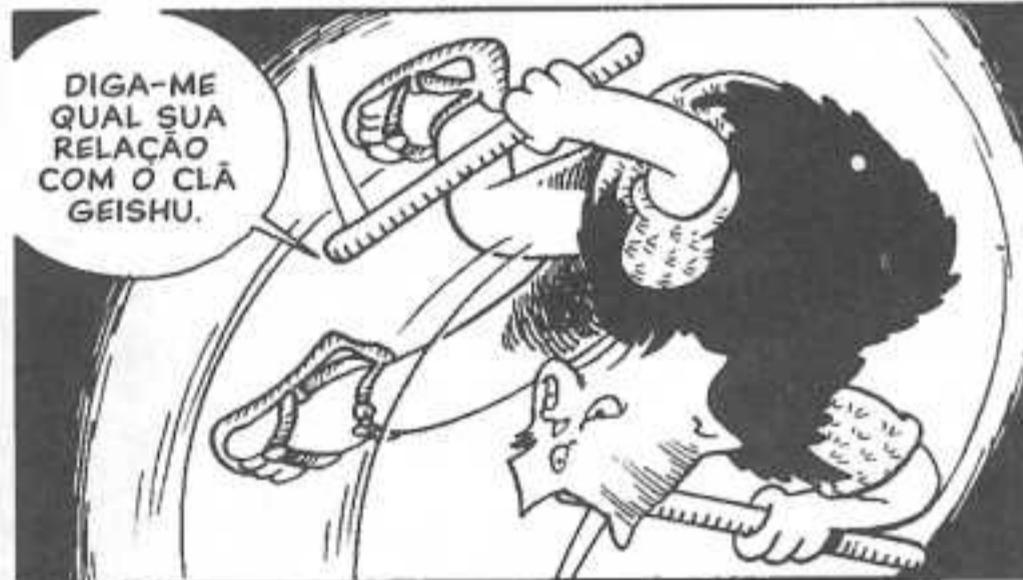
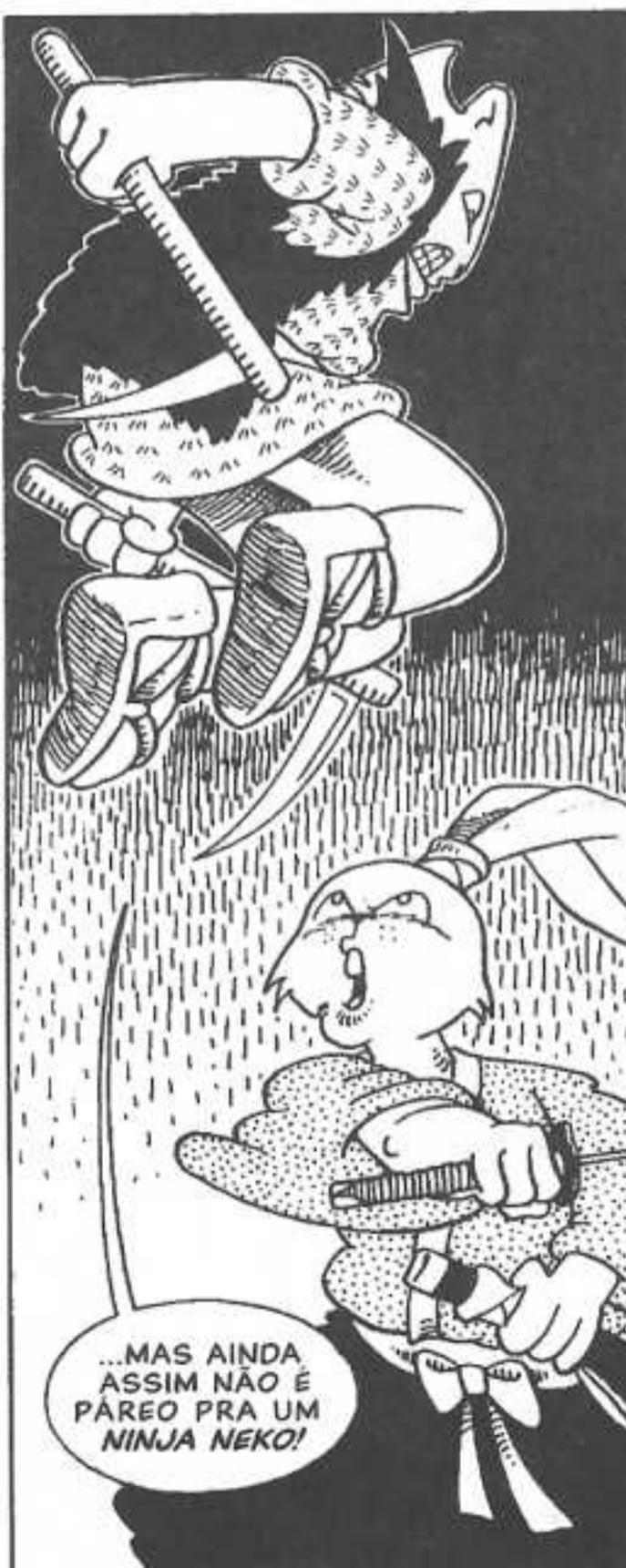
ACHO QUE
GOSTO DE
ME METER!

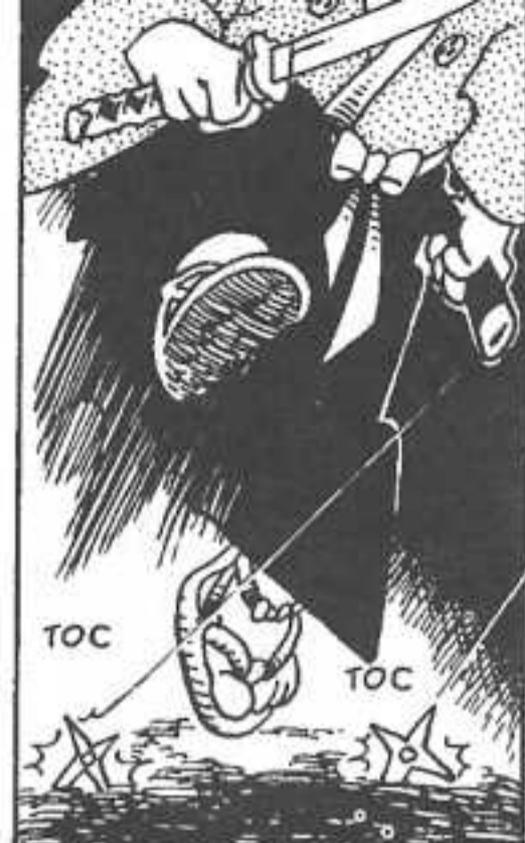


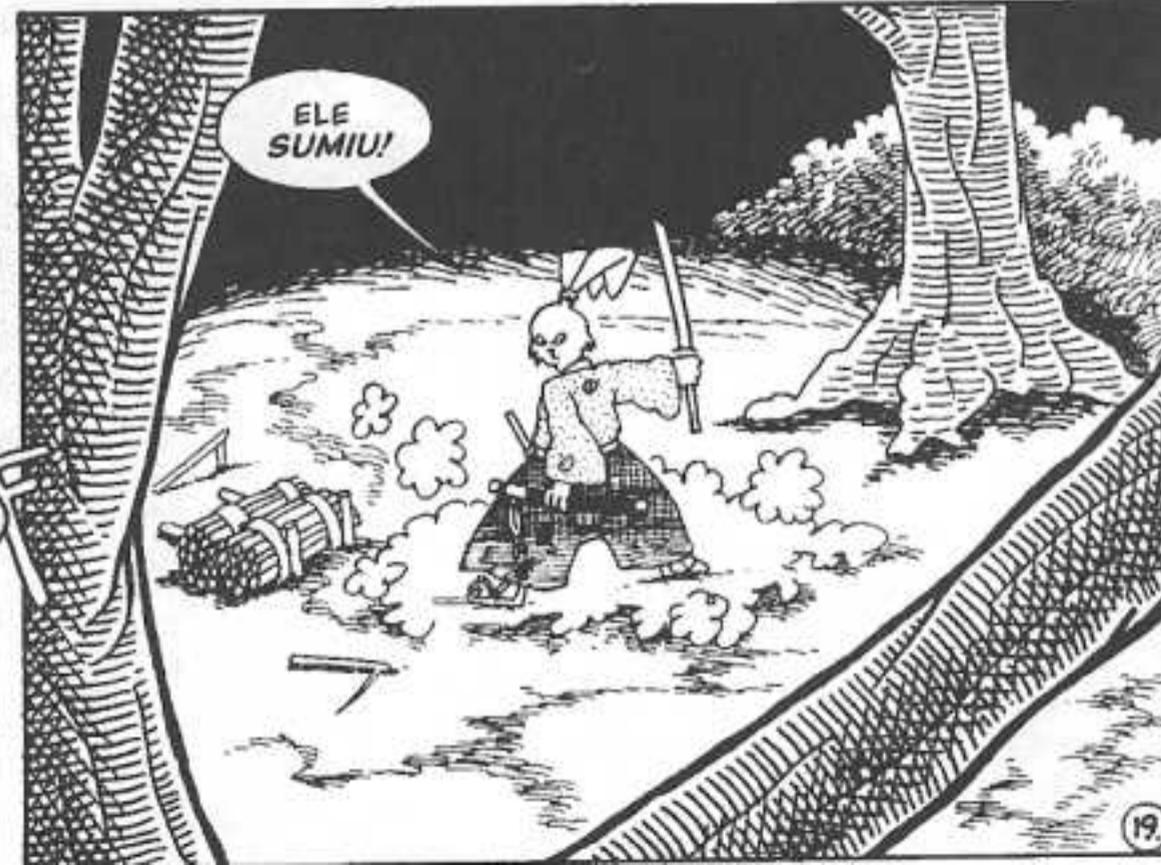
VOCÊ VAI SE ARREPENDER, SAMURAI.

A ESPADA MURAMASA SERÁ DEVOLVIDA AO LORDE NORIYUKI... EU JURO!









LONGE DALI...

AH! ELE NÃO FAZ
IDÉIA DA DIREÇÃO
QUE TOMEI!

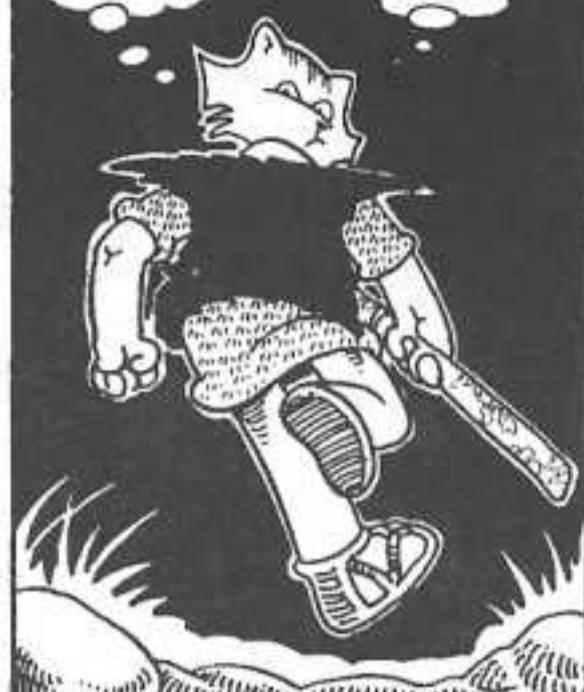


EU VOU POR UMA
TRILHA IMPOSSÍVEL
DE SE SEGUIR!



SHUFÉ
EU JÁ ME
DESVENCIHEI
DELE!

TENHO
CERTEZA.



CHOFF GAGÉ EU
ESTOU EXAUSTO, MAS
ACHO QUE POSSO
DESCANSAR
AGORA...

MINHA
PERNA PA-
RECE PEGAR
FOGO!



É MELHOR
CHECAR A ESPA-
DA... VER SE
NÃO FOI
DANIFICADA!



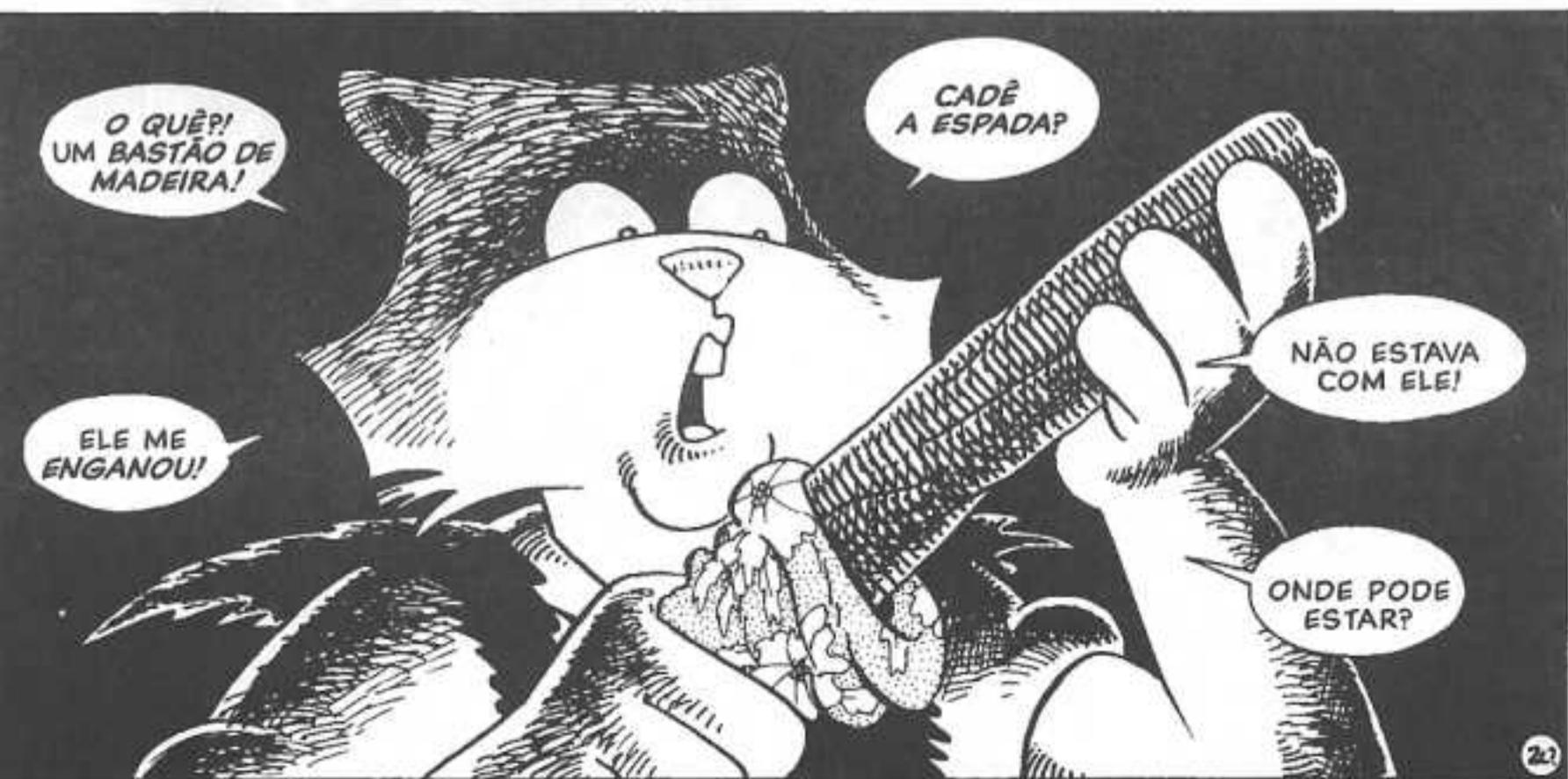
O QUÊ?!
UM BASTÃO DE
MADEIRA!

ELE ME
ENGANOU!

CADE
A ESPADA?

NÃO ESTAVA
COM ELE!

ONDE PODE
ESTAR?



NO DIA SEGUINTE NO
CASTELO GEISHU...

LENHA?
DÊ A VOLTA E
ENTREGUE NA
COZINHA.

SIM.

VAMOS DEIXAR
A MADEIRA
AQUI, MARIDO.

CERTAMENTE,
MULHER.

TEM ALGUMA
COISA NESTE FARDO,
MARIDO.

GRUNTE
SUFE

O QUE É,
MULHER?

PARECE
UMA
ESPADA!

UMA ESPADA?
NÃO SEJA
BOBA,
MULHER.

ULP!
É UMA
ESPADA!

É
MELHOR
ENTREGAR
AO DONO
ANTES
QUE
PENSEM
QUE A
GENTE
PEGOU!

SERÁ QUE
VAMOS SER
PUNIDOS?

TALVEZ
ATÉ BATAM
NA GENTE!

COMO
ENTROU
AQUI?

ULP!
VEM VINDO
ALGUÉM!



BUÁÁÁ!
NÃO NOS MAL-
TRATE! A GENTE NÃO
ROUBOU, NÃO!

?

BUÁÁ!
A GENTE NÃO
SABE DE QUEM É!
ESTAVA NO MEIO
DA MADEIRA!



A ESPADA MURA-
MASA! ONDE
VOCÊS CONSE-
GUIRAM ISTO?



Q-QUER DIZER QUE ESTA
É A ESPADA QUE TODO
MUNDO ESTA PROCURANDO?

A GENTE NÃO
ROUBOU... ESPERE!
JÁ SEI! AQUELE
RONIN ORELHUDO
DEVE TER POSTO
NO NOSSO FARDO!
EU SABIA QUE
TINHA ALGO
ESTRANHO
NELE!



"ORELHUDO"?
AH, AH, AH, AH! VOCÊ
ESTA SE REFERINDO A
USAGI! MAS COMO ELE SE
ENVOUEU NISTO?

ELE ESTAVA COM
OUTRO LENHADOR
MAL-ENCARADO QUE
NEM ENTENDIA DO
SEU OFÍCIO!



AH... TUDO ESTÁ FICANDO
CLARO. O LENHADOR DEVE
TER SIDO O LADRÃO! NÓS
ESTAMOS AINDA MAIS EM
DÉBITO, USAGI. ESPERO
REENCONTRÁ-LO LOGO
PRA RETRIBUIR.



A ESSA HORA,
LORDE NORIYUKI
JÁ DEVE TER
A ESPADA...

ELE AINDA
ESTÁ TECENDO
SUA TEIA DE
INTRIGAS.

...E EU SEI
QUEM ESTEVE POR
TRÁS DO ROUBO...
LORDE HIKIJI!

QUANDO
SERÁ QUE
NOSSOS PASSOS
VAO SE CRUZAR
NOVAMENTE?

FIM.

A saga de Usagi Yojimbo (Coelho Guarda-Costas) se dá no Japão durante a virada do século XVII. As guerras civis chegaram ao fim e o Shogun, o governante militar, havia recentemente estabelecido seu poder hegemônico. Os samurais eram a classe dominante em todo o território, seguindo um código guerreiro de honra conhecido como Bushido. Reinavam, em toda parte, a intranquilidade social e a intriga política.

Vagando por este país conturbado, havia um samurai sem mestre, um ronin, chamado Miyamoto Usagi.

